



LE CANADIEN

Lapierre pourrait se retrouver entre Samsonov et Kovalev

Page B 6



CULTURE

Cancers ou premiers de classes, les Québécois

Page B 8

CAHIER B

ÉCONOMIE

PERSPECTIVES

Non aux lucides

Les solutions des lucides ne passent pas. Du moins, la lucidité des 12 signataires d'un manifeste issu de nulle part n'est pas reprise par la très grande majorité des Québécois, le rejet étant davantage accentué chez les plus jeunes répondants. Pendant ce temps, le documentaire *L'illusion tranquille*, qui invite à faire une nouvelle Révolution tranquille, fait ses débuts dans les salles mont-réalisées demain.

Il y avait 12 signataires du manifeste *Pour un Québec lucide*. Une équipe de 12 personnalités, animée par l'ancien premier ministre Lucien Bouchard, a voulu, en octobre 2005, sonner l'éveil. A souhaiter une prise de conscience collective devant l'incapacité financière des Québécois à s'offrir le statu quo en matière de programmes sociaux et de dépenses publiques. Les conclusions d'un sondage sont venues rappeler hier que la lucidité de ces signataires ne parvenait pas à convaincre. A moins qu'elle ne soit tout simplement pas convaincante.

Le président de la maison de sondage CROP, Alain Giguère, appuyait visiblement les conclusions des lucides. Dans sa présentation d'hier, il s'étonnait de mesurer que le constat n'était pas partagé par une très grande majorité de Québécois. Tout au plus a-t-il retenu cette ouverture d'esprit des répondants à l'embryon d'un système de santé à deux vitesses. Car ici, cette ouverture des répondants se limite pour eux à se montrer favorables à «donner la possibilité aux citoyens qui le désirent de se payer des soins de santé et des services médicaux en dehors du système public de santé». En somme, rien de très éloigné de la réalité.

Ce qu'il faut retenir de l'exercice, c'est l'orientation de la question. Son à-priori, son sous-entendu, libellé ainsi: «afin de permettre au Québec d'avoir les moyens financiers nécessaires pour se développer davantage, payer ses dettes, financer ses programmes sociaux et environnementaux et laisser aux jeunes et aux futures générations une société plus prospère». Malgré ce biais,

ils étaient 83 % à se dire défavorables (plutôt ou très) à une augmentation des tarifs d'électricité. Il faut dire qu'on a évoqué une hausse de 20 % des tarifs sur cinq ans.

Ils étaient 65 % à se déclarer défavorables à une augmentation des frais de scolarité. Ici aussi la référence était notoire: l'augmentation présentée portait sur un doublement des frais universitaires en cinq ans.

Donc, difficile d'avoir l'heure juste. Une piste de réponse plus éclairante peut venir du pourcentage de répondants (46 %) se disant favorables à une diminution des services, contre 49 % déclarant y être défavorables. Mais ils sont 60 % à préférer que le gouvernement continue à jouer un rôle important. On peut donc observer, ici, une incitation à revoir certains services et, surtout, à remettre en question les structures et la façon de faire. Mais dans l'ensemble, «les Québécois

sont très attachés à leur social-démocratie», constate avec étonnement le président de CROP.

Alain Giguère va plus loin. «Contrairement à nos hypothèses de départ, les jeunes générations ne semblent pas particulièrement enclines à vouloir réduire les services de l'État pour réduire la dette qui leur reviendra. Au contraire, ils semblent plus que tous, proportionnellement, attachés à la social-démocratie à la québécoise.»

De toute évidence, on ne parvient pas à convaincre de l'état de décadence du «modèle» québécois. De deux choses l'une. Ou bien le message ne passe pas faute d'un argumentaire solide. Ou bien le message ne parvient pas à faire vibrer les cordes sensibles. Retenant la lecture faite par les lucides, le président de la firme de sondage opte pour la deuxième option et préfère parler d'un problème de crédibilité des porte-parole. «Les politiciens ont un certain problème de crédibilité pour vendre aux citoyens de telles réformes. De nouveaux porte-parole seront nécessaires. Et la crédibilité passera par la conviction de l'absence de conflit d'intérêts.»

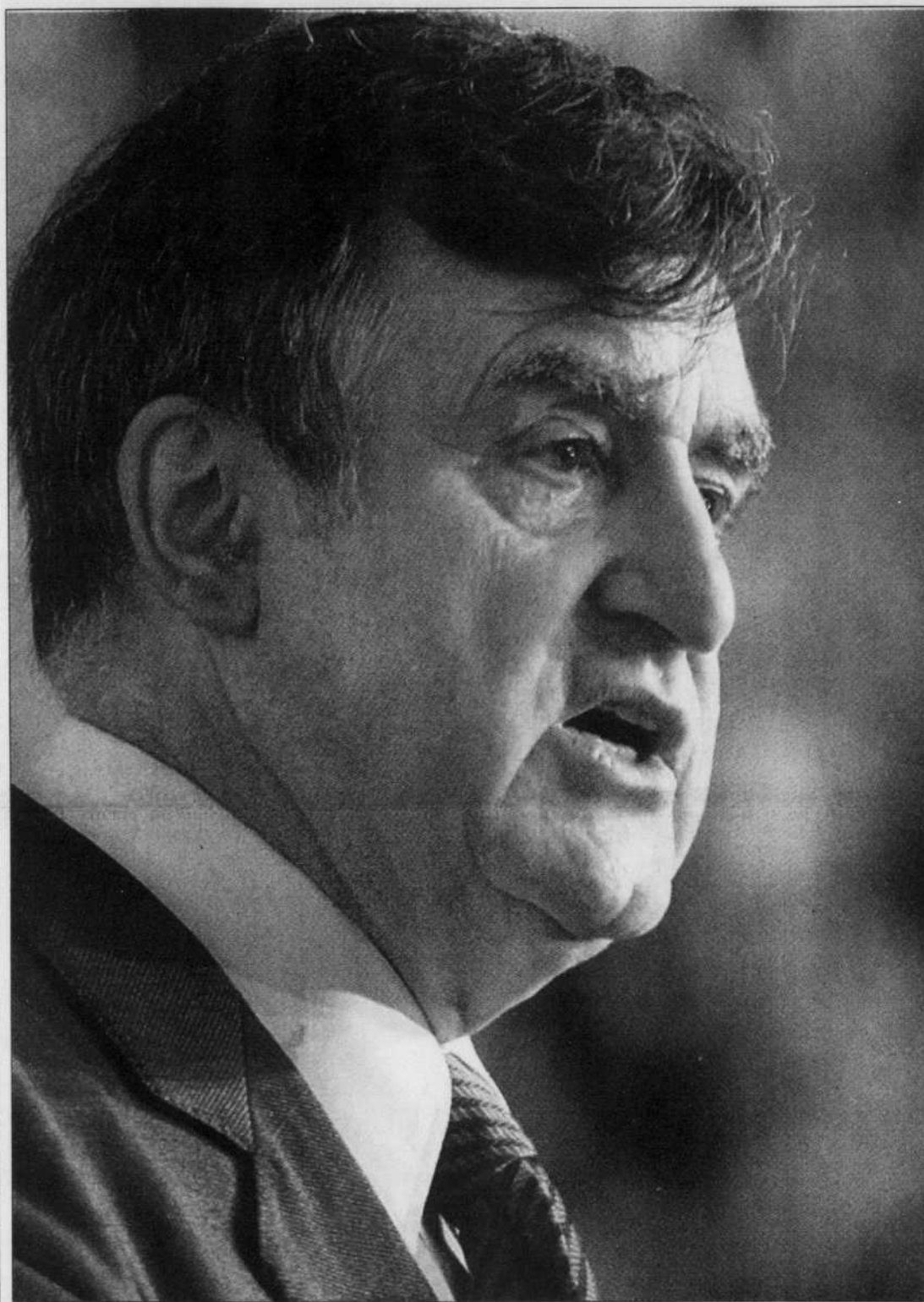
Si, pour reprendre l'expression d'Alain Giguère, on doit se mettre à rêver d'un nouveau René Lévesque, une autre réflexion, plus élargie que celle des lucides, est en cours. Car s'il faut retenir de ce sondage CROP que les répondants tiennent à leur prétendu «modèle» québécois, ils se disent ouverts à l'idée de revoir et de corriger cette façon de faire les choses issue d'une réalité des années 1960.

C'est ce qui ressort de ce documentaire politique, *L'illusion tranquille*, diffusé depuis l'automne dernier à Québec et qui prend l'affiche à Montréal demain. Un documentaire tranché et peu nuancé, résolument antisindical faut-il le répéter, et qui invite à tout refaire plutôt qu'à remodeler à partir des acquis de la Révolution tranquille. Un documentaire qui a, par contre, le véritable mérite de provoquer et de nourrir la réflexion plutôt que d'imposer des solutions qui ne convainquent pas.

Industrie porcine: Lucien Bouchard délimite son mandat de médiateur

«Si on laisse les conditions actuelles prévaloir, on s'en va directement vers le précipice»

CLAUDE TURCOTTE



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Mandaté depuis septembre dernier par Olymel pour intervenir comme médiateur et négociateur dans la crise que traverse sa division de porc frais, M. Bouchard refuse systématiquement de faire son travail par l'entremise des médias.

L'avenir de l'industrie porcine québécoise se joue présentement et Lucien Bouchard a été choisi pour agir comme maître du jeu, lequel n'a rien d'une partie de plaisir, comme le souligne lui-même l'ex-premier ministre. «Il y a une évidence: si on laisse les conditions actuelles prévaloir, on s'en va directement vers le précipice. Il n'y aura plus de production porcine au Québec! Veut-on ça? Non.»

Mandaté depuis septembre dernier par Olymel pour intervenir comme médiateur et négociateur dans la crise que traverse sa division de porc frais, M. Bouchard refuse systématiquement de faire son travail par l'entremise des médias, mais il a tout de même donné l'essentiel de la position qu'il défend dans ce dossier dans une entrevue publiée dans *Le Coopérateur agricole*, qui est en fait l'organe officiel de la Coop fédérée, principal actionnaire avec une participation de 60 % dans Olymel.

M. Bouchard fait sienne la position des actionnaires d'Olymel, qui sont la Coop fédérée, la famille Brochu et la SGF. «Ils font face à une situation impossible. Ils perdent 55 millions par année dans le porc frais au Québec seulement. Nommez-moi une entreprise qui accepte de perdre 55 millions tout le temps», dit l'ex-premier ministre. Y a-t-il une lumière au bout du tunnel? lui demandait-on. «Il y a une lumière, mais elle nous montre que ça va s'envenimer. Donc, c'est une industrie qui n'est plus viable dans les conditions actuelles. Et pas pour de petits facteurs.»

M. Bouchard énumère ensuite ces facteurs, à commencer par le taux de change, qui pendant longtemps a donné un avantage artificiel, ce qui n'est plus le cas. Il y a aussi la taille des abattoirs, trop petits en comparaison des installations aux États-Unis. Il y a les mécanismes de mise en marché, qui ont déjà été très innovateurs mais qui ne fonctionnent plus, affirme-t-il.

Partant de ces constats, le meneur de jeu avance l'alternative suivante: «Alors, il y a deux solutions. Puisque ce n'est plus viable, on arrête tout. Ou bien, avant de faire une telle chose, on travaille fort pour sauver les 4000 emplois dans le porc frais, et cela en ne comptant que ceux d'Olymel. On ne les sauvera pas tous, mais on croit pouvoir limiter ces pertes.» Dans la colonne des pertes, il y a déjà les abattoirs de Saint-Valérien et de Saint-Simon. Il y a eu contestation en cour? «L'employeur conteste cette sentence en Cour supérieure. Mais de toute façon, l'annonce de fermeture du complexe, prévue pour mars 2007, se situe dans un autre contexte. L'abattoir de Saint-Valérien alimente l'usine de Saint-Simon. Les deux seront fermés. Il n'y aura pas de transfert de production ailleurs qui puisse s'interpréter comme contraire à la lettre d'entente», soutient M. Bouchard.

«C'est une industrie qui n'est plus viable dans les conditions actuelles. Et pas pour de petits facteurs.»

VOIR PAGE B 4: MANDAT

Une automobiliste demande un recours collectif contre les pétrolières

Les compagnies auraient refilé de façon concertée la redevance «verte» de Québec aux clients avant même qu'elle ne soit exigible

FRANÇOIS DESJARDINS

Une automobiliste montréalaise a demandé hier à la Cour supérieure d'autoriser un recours collectif contre les grandes compagnies pétrolières en alléguant que celles-ci ont agi de façon «concertée et illégale» pour augmenter le prix de leur produits de 1,3 ¢ au cours des derniers jours.

La demande de recours, déposée au nom de Catherine Savoie par le cabinet d'avocats Trudel & Johnston, évoque le plan environnemental de Québec, qui se financera en partie par une redevance sur les revenus que génèrent les compagnies pétrolières et gazières. Le gouvernement Charest a indiqué lors du dévoilement du plan, en juin 2006, que la somme sera de 200 millions annuellement pendant six ans.

Or, avant même de connaître le calcul de la redevance, les sociétés pétrolières ont augmenté leurs prix pour commencer à se constituer une réserve, affirment les documents déposés hier au Palais de justice de Montréal. La firme d'avocats allègue que les com-

panies, en ayant ajouté 1,3 ¢ le litre au prix de leurs produits depuis le 30 décembre, récoltent cinq millions de dollars par semaine.

Les sociétés visées par la demande de recours sont la Pétrolière Impériale (Esso), Petro-Canada, Shell Canada et Ultramar. La requérante, Mme Savoie, a acheté pour 33,21 \$ d'essence chez Petro-Canada et réclame aux quatre sociétés de lui verser 55 ¢ plus 100 \$ à titre de dommages exemplaires.

«Les intimées ont agi de manière concertée afin de refiler l'intégralité de la redevance à leurs clients avant même qu'elle ne leur soit exigible, peut-on lire dans les documents déposés hier. Cette augmentation est d'autant plus injustifiable en ce qu'aucune redevance relative au financement du Plan d'action [environnemental] n'a été imposée aux intimées à ce jour et qu'elles se sont donc concertées afin d'engranger des profits supplémentaires en tentant de faire porter l'odieux au gouvernement du Québec.»

VOIR PAGE B 4: RECOURS



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Les sociétés visées par la demande de recours sont la Pétrolière Impériale (Esso), Petro-Canada, Shell Canada et Ultramar.

LE MARCHÉ BOURSIER

Main market data table with columns for TITRE, VOLUME, HAUT, BAS, PERC. VAR. and multiple sections (A, B, C, D, F, G, H, J, K, M, N, Q, R, S, T, Z) listing various stocks and their performance.

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote.

LES COTES TORONTO NEW YORK TSX 12 457,55 -10.44 Dow Jones 12 442,16 +25.56 DOLLAR OR 1\$ canadien à New York 85,02 € us 611,60 \$ US

LES DEVISES

Table of exchange rates for various countries including Afrique du Sud, Arabie saoudite, Argentine, Australie, Bahamas, Barbade, Brésil, Caraïbes, Chili, Chine, Colombie, Corée, Costa Rica, Égypte, États-Unis, Europe, Haïti, Hong Kong, Hongrie, Inde, Indonésie, Israël, Jamaïque, Japon, Liban, Malaisie, Maroc, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pérou, République dominicaine, République tchèque, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Suisse, Taïwan, Thaïlande, Tunisie, Venezuela.

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto: Standard & Poors TSX 196377 12457.55 -10.44 -0.1, Canadian Smallcap 68894 698.38 +6.36 0.9, Canadian MidCap 44924 842.06 +2.08 0.2, 60 Index 84748 716.27 -2.41 -0.3, 60 Capped Index 84748 792.05 -2.67 -0.3, Cdn Consumer Discretionary 10891 117.62 +0.83 0.7, Cdn Consumer Staples 5580 197.37 +0.93 0.5, Cdn Div Metals & Mining 19733 598.74 +20.50 3.5, Cdn Energy 45644 297.55 -3.83 -1.3, Cdn Financials 18449 209.99 -1.01 -0.5, Cdn Gold 50040 301.14 -4.71 -1.5, Cdn Health Care 3116 51.08 +0.05 0.1, Cdn IT 5456 34.52 +0.58 1.7, Cdn Industrials 20248 98.93 +0.21 0.2, Cdn Materials 67976 248.09 +2.60 1.1, Cdn Real Estate 4458 238.78 +2.02 1.1, Cdn Telecom Services 4580 92.43 +0.56 0.1, Cdn Utilities 2792 209.22 +0.12 0.1

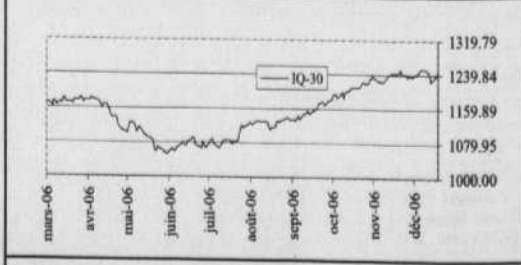
Canadian Venture: S&P CDNX 72787 2766.45 -33.46 -1.2

Le Marché Américain: 30 Industrielles 226574 12442.16 +25.56 0.2, 20 Transports 31108 4641.47 +8.81 0.2, 15 Services publics 27015 448.90 +0.62 0.1, 65 Dow Jones Composé 284698 4124.96 +7.71 0.2, Composite NYSE 9003.12 -20.78 -0.2, Indice AMEX 2015.74 +5.27 0.3, S&P 500 1414.85 +2.74 0.2, NASDAQ 2459.33 +15.50 0.6

Les plus actifs de Toronto: INEX 8039 0.77 0.60 0.70 -0.08 12.9, BEMA GOLD CP 7981 5.96 5.84 5.96 -0.12 -2.0, KINROSS GOLD CP 6128 13.30 13.11 13.22 -0.22 -1.6, BOMBARDIER INC B 6028 4.14 4.06 4.07 -0.05 -1.2, BREAKWATER RES 5957 1.77 1.66 1.75 +0.08 4.8, TALISMAN ENERGY 5610 18.11 17.76 18.00 -0.14 -0.8, ENCANIA CP 4354 53.88 52.86 53.15 -0.10 -0.2, EQUINOX MINERALS 4083 1.90 1.68 1.85 +0.21 12.8, YAMANA GOLD INC 3419 14.47 13.85 14.05 -0.17 -1.2, LIONORE MNG INTL 3383 12.46 11.91 12.39 +0.51 4.3

Advertisement for Gourou.tv: L'analyse technique de la bourse. Les signaux d'achat et de vente. Tableaux et vidéos. Tous les jours à Midi. Logo of Gourou.tv.

INDICES QUÉBEC: 10 janvier 2007 Fermeture 1244.49, Variation journalière 5.42, Variation journalière (%) 0.44%, Variation depuis le 1er janvier -0.70%, 1Q-120 1318.94, Variation journalière 9.00, Variation journalière (%) 0.69%, Variation depuis le 1er janvier -0.23%



Advertisement for Centre d'Analyse et de Suivi de l'Indice Québec: Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de TIRÉC. Logo of the Centre.

ÉCONOMIE

L'excédent commercial est passé à 4,7 milliards

L'excédent commercial du Canada avec le reste du monde s'est accru en novembre dernier, passant de 3,76 milliards en octobre à 4,67 milliards.

Les entreprises canadiennes ont exporté pour 38,14 milliards de dollars de marchandises, tandis que les importations se sont chiffrées à 33,48 milliards. Il s'agit d'une augmentation de 2,8 % pour les exportations et de 0,4 % pour les importations.

Avec les États-Unis, l'excédent commercial du Canada est passé de 6,65 milliards en octobre à 7,34 milliards en novembre. Les exportations vers les États-Unis ont monté en flèche, ayant enregistré une progression de 3,6 % pour passer à 29,41 milliards, en raison d'une hausse notable des exportations dans le secteur énergétique et dans celui de l'automobile, a souligné Statistique Canada.

Les États-Unis ont enregistré le déficit commercial le plus faible depuis juillet 2005

Autre facteur décisif, la réduction du déficit commercial vis-à-vis de la Chine. En novembre, le déficit avec la Chine a reculé de 5,9 % à 22,9 milliards de dollars, contre 24,4 milliards en octobre, les Américains restant toutefois très dépendants des importations chinoises à bas prix. «Le déficit commercial avec la Chine devrait s'élargir davantage au cours des mois à venir», a d'ailleurs pronostiqué M. Morici.

Au total, sur les onze premiers mois de 2006, le déficit commercial atteint 701,6 milliards, contre 652,5 milliards sur la période correspondante de 2005. Les États-Unis devraient donc dépasser pour 2006 le record de 717 milliards affiché en 2005.

La compétitivité du dollar par rapport à l'euro. Le déficit demeure à environ 5,3 % du PIB, a souligné Peter Morici, professeur à la Business School de l'université du Maryland.

C'est le déficit le plus faible enregistré depuis juillet 2005, et par rapport à octobre cela représente une baisse de 1 %. Il s'agit du troisième mois consécutif de baisse. «La surprise est venue du côté des importations, plus faibles qu'attendu, tandis que les exportations ont continué de progresser à une cadence saine», a résumé Marie-Pierre Ripert, économiste d'Ixis, dans une note.

En novembre, les importations ont augmenté de 0,3 % à 183 milliards et les exportations ont augmenté de 0,9 % à 124,8 milliards.

Presse canadienne et Agence France-Presse

Après Beauceville, Quebecor World ferme une imprimerie au Nebraska

550 personnes perdent leur emploi

Quebecor World a annoncé hier la fermeture prochaine d'une imprimerie située au Nebraska, ce qui entraînera le licenciement de 550 personnes.

Cette fermeture de l'installation d'impression de Lincoln s'inscrit dans le cadre du plan de transformation du réseau magazine, a indiqué hier l'entreprise dans un communiqué.

L'équivalent québécois de cette réorganisation a donné lieu à la fermeture, lundi, de l'imprimerie

l'Éclaireur de Beauceville, dont les 155 employés ont été licenciés. Quebecor World a indiqué hier que la fermeture de son imprimerie américaine aurait lieu durant le deuxième trimestre de 2007. La production de l'imprimerie de Lincoln sera transférée dans d'autres usines du groupe.

En novembre dernier, Quebecor World avait annoncé qu'elle allait fermer deux autres installations de sa filiale d'impression de catalogues, aux États-Unis, entraînant

le licenciement de 400 employés. L'entreprise prévoyait fermer ces deux usines, en Illinois, durant le premier trimestre de 2007.

L'automne dernier, Quebecor World a déclaré des résultats trimestriels décevants. Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006, l'entreprise a déclaré un bénéfice net de 19,2 millions \$US en baisse de 11,7 millions par rapport à l'an dernier. L'entreprise avait d'ailleurs annoncé la suspension du versement du

dividende pour les actions subalternes et à doit de vote multiple. Qualifiant ces résultats d'«inacceptables», le président et chef de la direction de Quebecor World, Wes Lucas, avait toutefois exprimé sa confiance envers un plan de transformation lancé durant le troisième trimestre qui, selon lui, «devrait déboucher sur des retombées positives à court terme en 2007 et 2008».

Presse canadienne

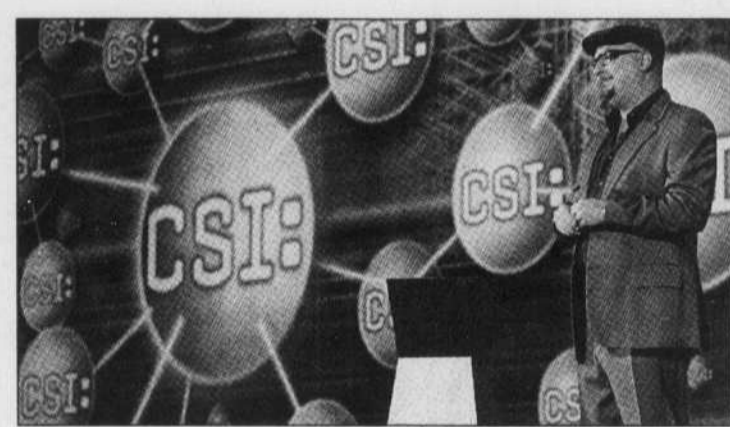
CanWest et Goldman Sachs rachètent Alliance Atlantis pour 2,3 milliards

Toronto — CanWest Global Communications et Goldman Sachs Capital ont conclu hier un accord définitif pour racheter Alliance Atlantis Communications pour la somme de 2,3 milliards, a annoncé CanWest.

Une nouvelle filiale de CanWest déboursera 53 \$ par action en argent comptant pour acquérir Alliance Atlantis.

La transaction, assujettie à l'approbation du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), devrait être clôturée cet été.

CanWest prévoit d'intégrer les actifs de télévision spécialisée d'Alliance Atlantis dans ses activités, a-t-elle précisé.



RICK WILKING REUTERS

Au centre du rachat d'Alliance Atlantis se trouvent les droits de distribution internationaux pour les trois versions de la populaire série CSI.

Un partenaire canadien de Goldman Sachs prendra le contrôle des actifs de distribution cinématographique, tandis qu'une firme à capital fermé affiliée à la banque d'investissement américaine détendra les intérêts d'Alliance Atlantis dans la populaire série télévisée CSI.

Alliance avait confirmé plus tôt hier discuter avec CanWest et la new-yorkaise Goldman au sujet de son rachat.

Les droits détenus par Alliance

sur CSI comprennent les droits de distribution internationaux pour les trois versions de cette série, qui génère des revenus considérables pour l'entreprise.

L'annonce de l'entente a été diffusée après la fermeture des marchés.

CanWest Global Communications est propriétaire du réseau de télévision Global, en plus d'être un joueur d'envergure dans le secteur des quotidiens. Le quotidien montréalais The Gazette appar-

tient notamment au groupe de Winnipeg. Les actifs de télévision spécialisée d'Alliance comprennent 13 chaînes thématiques — dont Discovery, History Channel et Showcase.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre de CanWest a reculé de 41 ¢, pour terminer à 9,99 \$. Celui d'Alliance a progressé de 11 ¢, pour clôturer à 53,61 \$.

Presse canadienne

Novembre Hausse de la valeur des permis de bâtir

Ottawa — La valeur des permis de bâtir délivrés par les municipalités au Canada a atteint un nouveau sommet en novembre, atteignant une valeur de 6,3 milliards, en hausse de 3 % par rapport à octobre.

Ce niveau est de 0,5 % plus élevé que le sommet mensuel précédent atteint en décembre 2005, a souligné Statistique Canada hier.

L'augmentation est attribuée à une progression «spectaculaire» dans le secteur non résidentiel. Les intentions de construction dans ce secteur ont augmenté de 11,1 % et ont atteint 2,7 milliards, soit une quatrième progression mensuelle consécutive. Dans le secteur de l'habitation, la valeur des permis a fléchi de 2,2 % comparativement à octobre et s'est établie à 3,6 milliards, étant donné la diminution de la valeur des permis de logements unifamiliaux et multifamiliaux.

Au Québec, la valeur des permis de bâtir en novembre a chuté de 18 %.

Presse canadienne

EN BREF

US Airways relève son offre sur Delta

Washington — US Airways a relevé son offre d'achat sur sa concurrente Delta Air Lines, qui valorise désormais cette dernière entre 12,7 et 15,4 milliards, selon un communiqué de US Airways. Delta a aussitôt rejeté cette nouvelle proposition, dans un communiqué distinct. Après avoir écarté la première

offre de US Airways, mi-novembre, Delta avait annoncé un plan de redressement la valorisant entre 9,4 et 12 milliards. Delta a rejeté la nouvelle proposition, estimant qu'elle ne répond pas aux inquiétudes «significatives» suscitées par la première offre. En outre, la nouvelle proposition d'US Airways alourdirait d'un milliard de dollars supplémentaires le poids de la dette supportée par l'éventuel nouvel ensemble. — AFP

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

I · N · D · E · X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199	IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299	IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399	MARCHANDISES
400 • 499	OFFRES D'EMPLOI
500 • 599	PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699	VÉHICULES

103	CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS
160	APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
160	APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
176	CHALET À LOUER
185	CHAMBRES

161 SOUS-LOCATION	307 LIVRES ET DISQUES	515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE	530 COURS
165 PROPRIÉTÉS À LOUER	335 BOIS DE FOYER	530 COURS	542 MASSOTHÉRAPIE
167 MEUBLÉS	170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER	575 DÉMÉNAGEMENTS	

Météo Média

Montréal	Québec	Gatineau	Sept-Îles	Bale-ComEAU	Saguenay	Rimouski	Val d'Or	Trois-Rivières	Sherbrooke
Aujourd'hui: 2 Pluie, nuageux.	Ce soir: -3 Nuageux.	Ce soir: -3 Possibilité d'a- verses de neige, pdp.	Demain: 4-10 Averses, pdp 60%.	Demain: 3-14 Averses, pdp 70%.	Demain: 4-11 Averses, pdp 70%.	Demain: 1-12 Passages nuageux.	Demain: 2-9 Possibilité d'a- verses de neige, pdp 40%.	Demain: 0-16 Ciel variable.	Demain: -2-9 Possibilité d'a- verses de neige, pdp 40%.

Le lever du soleil: 7h33
Coucher du soleil: 16h32

AVIS DE DÉCÈS

Bonneau, Benjamin 1926-2007

Après un long combat, le 6 janvier 2007, est décédé Benjamin Bonneau.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Josette (née Aubin) et ses enfants André, Guy, Jean-François, Chantal, Stéphane et leur conjoint et conjointe. Il laisse également dans le deuil de nombreux frères et sœurs, plusieurs petits-enfants, ainsi qu'un grand nombre d'amis qu'il a croisés au cours de sa vie.

La famille recevra les condoléances le samedi 13 janvier 2007 à 10h30, en l'église St-Eustache, 123 St-Louis, St-Eustache, Qc J7R 1X9, 450-473-3200. Un service religieux suivra à 11 heures.

La famille tient à remercier le Dr Préfontaine ainsi que tous les membres du personnel médical du Monastère St-Eustache. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

Sudoku

par Fabien Savary

7			9	5	
9		7	5		1
5			2	6	8
8	2	9		5	6
3			2		
1				2	
			7		
6			8	2	1
9	8	1			

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0454

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

La Météo sur votre cellulaire, tous les jours

Recevez les prévisions météorologiques chaque jour au moment choisi directement sur votre téléphone mobile.

Abonnez-vous dès aujourd'hui sur le site mteoimedia.com

*Des frais de \$0,15 par message seront portés à votre compte

ÉCONOMIE

La FDA s'inquiète d'essais cliniques de MDS Pharma

Washington — Des inspections menées par la Food and Drug Administration (FDA) américaine ont révélé des anomalies importantes dans les essais cliniques réalisés par MDS Pharma Services, une filiale de la torontoise MDS, ce qui pourrait avoir un impact sur des centaines de médicaments qui sont déjà sur le marché ou qui attendent l'approbation des autorités américaines.

La FDA a envoyé plus d'un millier de lettres à des firmes pharmaceutiques, leur demandant de réévaluer les résultats de tests menés par MDS Pharma entre 2000 et 2004. L'agence précise toutefois n'avoir aucune raison de remettre en question la qualité ou l'innocuité de médicaments déjà en vente.

Au bout du compte, cette démarche de la FDA devrait avoir un impact sur un faible pourcentage des médicaments soumis pour approbation depuis 2000. «La FDA prend cette mesure pour s'assurer que les données qui lui ont été remises sont de la plus haute qualité», a expliqué un porte-parole de l'agence américaine, Joseph Famulare.

Les inspections menées par la FDA dans deux laboratoires canadiens de MDS Pharma ont permis de découvrir une multitude de problèmes. L'entreprise aurait ainsi été incapable d'identifier et d'éliminer les sources de contamination de certains tests. Elle aurait aussi omis de valider et de documenter ses méthodes d'essai. MDS avait annoncé en mai dernier qu'elle mettrait fin à ses activités de bioanalyse à Montréal, au moment où la FDA soulevait des questions.

Presse canadienne Associated Press

Le volume annuel de la Bourse de Montréal a bondi de 41,3 %

L'an dernier, le volume total négocié à la Bourse de Montréal était en forte augmentation, de 41,3 % comparé à celui de 2005.

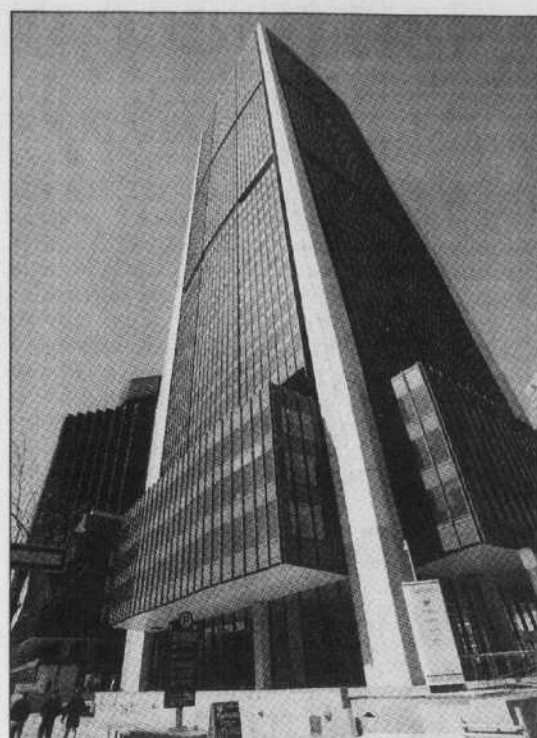
Hier, l'institution financière a précisé que 40,5 millions de titres ont été transigés au fil de l'année 2006, alors que l'activité dans les produits financiers dérivés canadiens «s'est avérée exceptionnelle». La Bourse de Montréal, le plus ancien marché financier du pays, calcule également, pour les cinq dernières années, une «croissance composée annuelle de 26 %».

Les deux principaux produits offerts à Montréal, le contrat à terme sur acceptations bancaires canadiennes de trois mois et le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de 10 ans, ont vu grimper leur volume de 50 et 64 % respectivement, par rapport à celui de 2005. Un autre contrat à terme, celui basé sur l'indice S&P Canada 60, présentait aussi une croissance marquée du volume, soit 37 % en un an. Quant aux options sur actions et sur ETF (exchange traded funds), leur volume gagnait 22 %.

La Bourse de Montréal est la seule bourse canadienne spécialisée dans les produits dérivés financiers.

En décembre dernier, la Bourse de Montréal a annoncé que ses actions seraient inscrites en bourse en mars ou avril en procédant à une inscription à la cote sans placement. Le président et chef de la direction de la Bourse, Luc Bertrand, avait affirmé que l'institution détenait amplement de liquidités pour se financer et n'avait pas besoin d'un premier appel public à l'épargne.

Presse canadienne



L'activité dans les produits financiers dérivés canadiens «s'est avérée exceptionnelle» en 2006.

JACQUES GRENIER LE DEVOIR

RECOURS

SUITE DE LA PAGE B 1

Dédommagement demandé

La demande de recours souhaite que les quatre sociétés dédommagent toutes les personnes ayant acheté des produits pétroliers au Québec depuis le 30 décembre dans une de leurs stations-service. La somme réclamée se situe à 100 \$ par personne, de même que le montant des réclamations individuelles selon l'essence achetée pendant la période visée.

Il a été impossible hier de joindre le porte-parole de l'Institut canadien des produits pétroliers (ICPP), qui représente l'ensemble des grandes compagnies de ce secteur.

Les allégations de Mme Savoie s'appuient sur certaines observations des prix de l'essence à la sortie des raffineries, des données qui sont compilées notam-

ment par l'agence d'information financière Bloomberg et par Esso. Elles s'appuient aussi sur un article publié par La Presse le 6 janvier, dans lequel un représentant de la Pétrolière Impériale a affirmé que les compagnies ont déjà haussé le prix de l'essence raffinée.

Or, dans le même texte du 6 janvier, un représentant d'Ultramar se disait surpris de cette affirmation. Puis, quelques jours plus tard, le porte-parole de l'ICPP, Carol Montreuil, a affirmé que les variations de prix sont peut-être le résultat des conditions du marché et que la déclaration du 6 janvier ne concernait que la Pétrolière Impériale.

M^{re} Philippe Trudel et M^{re} Bruce Johnston se sont fait connaître en 2005. Ils représentaient alors George Zeliotis, ce septuagénaire qui a dû attendre un an pour le remplacement d'une hanche. La cause, portée devant la Cour suprême avec le médecin Jacques Chaoulli, a bousculé le système de santé en ouvrant la porte au privé.

Le Devoir

MANDAT

SUITE DE LA PAGE B 1

Autre question: doit-on s'attendre à la fermeture d'autres usines? «On va se battre pour qu'il n'y en ait pas. On travaille présentement avec Valley-Jonction pour convaincre les employés d'accepter une diminution de salaire. Par contre, les niveaux de salaire de Princeville et de Saint-Esprit sont acceptables.» M. Bouchard réitère la demande d'une baisse de 30 % des coûts de main-d'œuvre à l'usine de Valley-Jonction.

Peut-on s'attendre à un mois de janvier très chaud? «Oui, j'ai l'impression que tout va débloquer en janvier. Parce que, en même temps qu'on discute avec la CSN d'une réduction des salaires à l'usine de Valley-Jonction, il y a des échanges avec les producteurs sur la mise en marché, sur les coûts, les modes d'approvisionnement et le mode de partenariat qui pourrait être établi avec les producteurs. On échange des scénarios avec la Fédération des producteurs de porcs et l'UPA, au plus haut niveau avec M. Corbeil et M. Pellerin.»

M. Bouchard répète qu'Olymel ne peut pas continuer à perdre 55 millions par année. «À un moment donné, il faut que ça arrête. Pourquoi ne pas tenter d'éviter la crise? Olymel ne négocie pas pour le plaisir, dans le sens que, si ça ne marche pas, on continuera quand même. Non!»

Et qu'en est-il de l'acceptabilité sociale de l'industrie porcine? «Je ne comprends pas pourquoi nous

serions un des seuls pays au monde qui refuseraient de produire du porc. Pourquoi nous imposer des contraintes et refuser de travailler sur des mesures d'atténuation et d'équilibre pour continuer d'être présents dans un marché aussi important et où nous avons développé une expertise reconnue mondiale? Pourquoi les Français, les Danois, les Américains peuvent produire du porc et trouver des mesures d'équilibre? Sommes-nous si différents?» M. Bouchard termine en disant qu'on n'arrêtera pas le monde de tourner, que les gens continueront de s'alimenter, que l'industrie agricole n'est pas un péché et qu'elle est l'une des assises de l'économie du Québec.

La publication de cette entrevue sous forme de questions et réponses n'est évidemment pas fortuite. Comme les paroles s'envolent et que les écrits restent, en mettant ainsi noir sur blanc l'essentiel de son mandat de médiateur, M. Bouchard a voulu établir les dimensions de cette patinoire où il semble y avoir tout de même très peu de place pour le patinage. Quoi qu'il en soit, il y a tout lieu de croire que les discussions se poursuivront dans la plus grande discrétion. Un appel fait auprès d'un porte-parole de la CSN lundi pour vérifier si des offres formelles avaient été présentées par la partie patronale est demeuré à ce jour sans réponse.

Le Devoir

EN BREF

Onex achète une division de Kodak pour 2,8 milliards

Toronto — Le conglomérat canadien Onex Corp. achète Kodak Health Group, la division de Eastman Kodak Co. spécialisée dans l'imagerie médicale et les technologies de l'information du secteur des soins de santé, pour 2,8 milliards \$CAN. Kodak Health Group fabrique notamment des pellicules

pour rayons X et des imprimantes et des logiciels spécialisés. Créée un an après la découverte des rayons X en 1895, la division de Kodak compte pour environ 20 % des ventes totales de Kodak. La cession de ces actifs à Onex Healthcare Holdings Inc. arrive alors que le géant de la photographie tente d'accroître ses profits en misant sur le numérique, alors que ses activités traditionnelles s'érodent. Aucun des 8100 employés de la division cédée ne perdra leur emploi, a indiqué Kodak hier. - PC

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES HEURES DE TOMBÉE. Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard. Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi. Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi. Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Soyez généreux. FONDATION DU NORD DE MONTRÉAL POUR L'ÉDUCATION. (514) 934-4846. URGENT

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, 500-02-136845-059. STEPHANE BRAËN, Partie demanderesse. JACQUES FORGET, Partie défenderesse. AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE. PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de JACQUES FORGET seront vendus par huisser le 25 janvier 2007 à 10H00, au 103, rue Montreuil, St-Lin, QUÉBEC, CANADA, conformément audit bref. Biens à vendre: 1 véhicule routier "Windstar" Ford 1995, cinéma maison Toshiba comprenant DVD et 4 haut-parleurs et acc.-1 télévision RCA 33" et acc. Conditions: argent comptant ou chèque visé. PIÈRE FOISY, H.J., District de Montréal, FOISY LABRECQUE, 356, 90e avenue, LaSalle, QUÉBEC, H8R 2Z7. Tél.: (514) 358-5219. Fax: (514) 363-9495. TPS: 431-48781 RT. TVQ: 022763063TO.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION. PRENEZ AVIS que COGECO MÉTROMÉDIA INC., ayant son siège social au 455, rue Saint-Antoine ouest, bureau 103, Montréal, Québec, H2Z 1J1, présentera au Greffier des entreprises du Québec une requête en dissolution. Montréal, le 9 janvier 2007. Les procureurs de Cogeco Métromédia inc. PRENEZ AVIS que la compagnie 9051-6543 QUÉBEC INC., ayant son siège social au 1912, rue Yves-Thériault, Montréal (Québec) H1A 5J3, demandera au Greffier des Entreprises la permission de se dissoudre. Claude Prévost, procureur.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION. Prenez avis que la compagnie Réjean Pitre Inc. demandera au Greffier des entreprises, la permission de se dissoudre. Montréal, ce 29 décembre 2006. Réjean Pitre, Président.

TRIBUNAL ADMINISTRATIF du Québec. Québec, le 21 décembre 2006. Succession Louise Lahaie 470, 7e Avenue Val-d'Or, Qc J9P 6A7. No dossier TAQ: SAS-Q-109889-0407. No dossier de la partie intimée: 09080003. Succession Louise Lahaie, partie requérante c. Société de l'assurance automobile du Québec, partie intimée. AVIS DE CONVOCATION À L'AUDIENCE. Nous vous convoquons à l'audience du recours ci-haut mentionné qui se tiendra le 15 février 2007, 14h00 au: Palais de justice de Val-d'Or 900, 7e Rue Ouest - Salle 4 Val d'Or (Québec). L'original de cette avis est disponible au secrétariat du Tribunal. Pour toutes communications avec le Tribunal, veuillez vous adresser au secrétariat du Tribunal, 575 rue Saint-Amable, Édifice Lomer-Gouin Québec (Québec) G1R 5R4. (418) 643-3418 ou 1-800-567-0278.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS. Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis public Montréal. ALIÉNATION DE BIENS. AVIS est donné, en vertu de l'article 28 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), que la Ville de Montréal a autorisé l'aliénation de biens au cours de novembre et décembre 2006: Vente à Gilles Renard d'un terrain situé sur la rue Drolet, d'une superficie 1 015 pi², constitué du lot 3 599 695 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, pour 8 000 \$; Vente à 333 rue Sherbrooke Est S.E.C. d'un terrain situé sur la rue de la rue Est-Sherbrooke et à l'ouest de la rue Saint-Denis, d'une superficie de 197 pi², constitué du lot 3 685 868 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, pour 15 000 \$; Cession à Les Constructions Fédérales inc. des droits, titres et intérêts dans des lots constituant une partie des anciennes emprises de rues et de parcs (fermées), qui n'ont jamais été aménagées et qui sont situées au nord-est de l'avenue Armand-Chaput et à l'est du boulevard Gouin, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles afin de ratifier une cession de ces mêmes emprises intervenue entre la Ville et Les Constructions Fédérales inc. le 27 avril 2006; Vente à 9108-4871 Québec inc. d'un terrain situé au sud-est de la rue de Rouen, entre la rue Moreau et la propriété de la compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique, d'une superficie de 58 167,92 pi², constitué d'une partie du lot 191 du village d'Hochelega, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour 30 000 \$ et grève l'immeuble d'une servitude perpétuelle de stationnement en faveur de l'immeuble du 3075, rue de Rouen (lot 585), appartenant à 1852-5402 Québec inc., connue sous le nom de Boulangerie au Pain doré ltée; Cession à 104625 Canada inc. 107783 Canada inc. et Gestion Famille Borsellino inc., à titre gratuit, des emprises de rues fermées et une partie de parc fermée, situées au nord-est de la 71e Avenue et au nord-ouest du boulevard Maurice-Duplessis, en considération du dépôt d'une nouvelle zone de rues et de l'acquisition, par la Ville, d'une grille de conservation de 72 450 m²; Cession à un organisme sans but lucratif, à titre gratuit, d'un terrain d'une superficie de 1 114,8 m²; dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro; Vente à La Corporation Félix Hubert D'Herelle, d'un bâtiment partiellement incendié situé aux 4582-4588, rue Sainte-Catherine Est, constitué du lot 1 878 974 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour 16 000 \$; Cession à l'organisme sans but lucratif Auberge communautaire Sud-Ouest, à titre gratuit, d'un terrain d'une superficie de 522,3 m², situé sur le côté sud de la rue du Centre, à l'est de la rue Charlevoix, constitué du lot 1 380 983 cadastre du Québec, dans l'arrondissement du Sud-Ouest; Vente à la Société de développement de Montréal d'une proportion de 50 % indivis du terrain situé au sud-est de l'intersection formée par la rue De Bleury et le boulevard De Maisonneuve, constitué du lot 1 340 818 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour 1 843 391 \$. Vente à 3087-0570 Québec inc. du lot 2 607 866 devenu 3 074 379 du cadastre du Québec, en considération de la reconnaissance de la réception de la pleine compensation pour le valeur du terrain exproprié identifié comme une partie du lot 3602-3 devenu 3602-3-1 du cadastre du Québec, pour 327 441,32 \$ en capital et intérêt. Le 11 janvier 2007. Le greffier par intérim de la Ville, M^{re} Yves Saindon

MOTS CROISÉS. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. 1. Séjour prolongé à l'écart du monde. 2. Par exemple - Se fait gober. 3. Police nazie - Pareils. 4. Qui n'est pas protégé - Un maire l'a été - Sabres. 5. Sauté par le cheval - Plaque de neige. 6. Textuel - Connaît par intuition. 7. Vieille voiture - Lettre grecque. 8. Faire le badaud - Longues pièces de bois. 9. Désavouée - Acte magique. 10. Unir étroitement - Compagnon de Tintin. 11. Joindre l'un à l'autre - Chat. 12. Cachée - Excrément des oiseaux. 4. Commune de Suisse - Couper dans le sens de la longueur. 5. Zone externe du globe terrestre - Orné de rails. 6. Sanctionnée - Légumineuses. 7. Dix-septième lettre - Sueur du cheval - Sent le sapin. 8. Symbole de l'or - Avenue - Note - Avant l'été. 9. Valeurs mobilières - Ne chôme pas. 10. En outre - Lettre grecque. 11. Un prince, une île ou une ville - Couverture. 12. Lac bien connu - Appareil de photographie.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION. PRENEZ AVIS QUE la compagnie G. LEBEAU (1983) LTÉE demandera au Greffier des Entreprises la permission de se dissoudre. MONTREAL, le 9 janvier 2007. BLAKE, CASSELS & GRAYDON S.E.N.C.R.L./SRL. Procureurs de la compagnie.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ. AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE. Dans l'affaire des faillites de: LISETTE LEVESQUE, 9155-4592 QUÉBEC INC., domiciliée au 3960, Laval, St-Hubert, Québec, J3Y 4E7. Débitrice. AVIS est par la présente donné que la débitrice ci-haut mentionnée a fait une cession de ses biens le 4 janvier 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25 janvier 2007 à 15 h 00, au 4755, Montée St-Hubert, à St-Hubert. DATE de Montréal, le 8 janvier 2007. VILLENEUVE VENNE COOSSA INC. Syndic des actifs de Lisette Levesque et 9155-4592 Québec Inc. Der A. Coossa, CIRP, Syndic, 666, Sherbrooke ouest, bureau 300 Montréal (QC) H3A 1E7. Tél.: (514) 904-1888 • Téléc.: (514) 286-4498

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ. AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE. Dans l'affaire des faillites de: 9106-4014 QUÉBEC INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de Béton Grilli inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 14 heures, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec). 3954358 CANADA INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de 3954358 Canada inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 15 h 30, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec). 4279964 CANADA INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de 4279964 Canada inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 14 h 30, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec).

HORIZONTELEMENT. 1. Séjour prolongé à l'écart du monde. 2. Par exemple - Se fait gober. 3. Police nazie - Pareils. 4. Qui n'est pas protégé - Un maire l'a été - Sabres. 5. Sauté par le cheval - Plaque de neige. 6. Textuel - Connaît par intuition. 7. Vieille voiture - Lettre grecque. 8. Faire le badaud - Longues pièces de bois. 9. Désavouée - Acte magique. 10. Unir étroitement - Compagnon de Tintin. 11. Joindre l'un à l'autre - Chat. 12. Cachée - Excrément des oiseaux. VERTICALEMENT. 1. Caisse commune des membres d'un groupe - Liquide organique. 2. Endroits - Pas vrai. 3. Divisions du temps - Rongeur. 4. Commune de Suisse - Couper dans le sens de la longueur. 5. Zone externe du globe terrestre - Orné de rails. 6. Sanctionnée - Légumineuses. 7. Dix-septième lettre - Sueur du cheval - Sent le sapin. 8. Symbole de l'or - Avenue - Note - Avant l'été. 9. Valeurs mobilières - Ne chôme pas. 10. En outre - Lettre grecque. 11. Un prince, une île ou une ville - Couverture. 12. Lac bien connu - Appareil de photographie. 0329 SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Raymond Chabot inc. LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ. AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS. Dans l'affaire des faillites de: 9106-4014 QUÉBEC INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de Béton Grilli inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 14 heures, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec). 3954358 CANADA INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de 3954358 Canada inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 15 h 30, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec). 4279964 CANADA INC. Avis est par les présentes donné que la faillite de 4279964 Canada inc. ayant fait affaires au 330, rue Joseph-Carrier, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5V5, est survenue le 28 décembre 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 janvier 2007, à 14 h 30, au bureau du séquestre officiel situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, Montréal (Québec). Fait à Montréal, le 8 janvier 2007. 9106-4014 QUÉBEC INC., BÉTON GRILLI INC., 3954358 CANADA INC. ET 4279964 CANADA INC. Jean Gagnon, CA, CIRP, Responsable des actifs. Tour de la Banque Nationale 600, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 1900, Montréal (Québec) H3B 4L8. Tél.: (514) 879-1385 • Téléc.: (514) 878-2100

Les petits frères des Pauvres. La famille des personnes âgées seules. Pour donner 1.866.627.8653

Raymond Chabot Inc. Syndic des actifs de 9106-4014 Québec Inc., Béton Grilli Inc., 3954358 Canada Inc. et 4279964 Canada Inc. Jean Gagnon, CA, CIRP, Responsable des actifs. Tour de la Banque Nationale 600, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 1900, Montréal (Québec) H3B 4L8. Tél.: (514) 879-1385 • Téléc.: (514) 878-2100

LE MONDE



Daniel Ortega en compagnie du secrétaire américain à la Santé, Michael Leavitt.

NICARAGUA

Le défi de Daniel Ortega

Le sandiniste revient au pouvoir après 16 ans

Managua — Le sandiniste Daniel Ortega a repris hier ses fonctions de président du Nicaragua, un retour au pouvoir — perdu il y a 16 ans — sous le signe de la modération avec des festivités en présence d'antiaméricains notoires et des alliés latino-américains de Washington.

Les cérémonies à Managua ont été précédées d'un coup de théâtre: le président américain George W. Bush, qui avait tout fait pour empêcher l'élection de M. Ortega, ancienne bête noire des États-Unis, lui a téléphoné lundi pour le féliciter et annoncer sa disposition à la coopération entre les deux pays. Une «conversation positive», selon Daniel Ortega.

Mardi, Michael Leavitt lui a proposé de vive voix, lors d'une rencontre en tête-à-tête, de «maintenir une bonne relation». C'est Daniel Ortega lui-même qui avait proposé à Washington, au lendemain de sa victoire, des «contacts formels». L'homme a changé. Après trois défaites électorales (1989, 1996 et 2001), le marxisme a disparu de son vocabulaire. Ses années d'opposition l'ont vu pacifier avec la droite nicaraguayenne, notamment pour se répartir des postes à la tête des institutions de l'État. Et ce sont les récentes divisions de cette même droite qui lui ont ouvert un boulevard électoral le 5 novembre.

Étaient présents aux cérémonies les amis antiaméricains de Daniel Ortega comme les présidents du Venezuela, Hugo Chávez, et de la Bolivie, Evo Morales, ou encore le premier ministre libyen Mustafa el-Qarubi. Le mentor de Daniel Ortega, le président cubain Fidel Castro, sera absent pour cause de maladie, mais également les dirigeants les plus pro-américains d'Amérique latine, comme les présidents Alvaro Uribe, de Colombie, Felipe Calderon, du Mexique, et ceux d'Amérique centrale.

Les États-Unis ont envoyé le sous-secrétaire d'État pour les Affaires continentales Thomas Shannon et le secrétaire à la Santé Michael Leavitt.

Elu pour cinq ans, le nouveau président d'un des pays les plus pauvres du continent latino-améri-

cain devra, sur le plan intérieur, composer ou trouver des alliances avec un parlement qui lui est défavorable et doté de nouveaux pouvoirs de contrôle sur l'exécutif.

Le parti de M. Ortega, le Front sandiniste de libération nationale (FSLN), n'a pas la majorité nécessaire pour voter les lois et encore moins la majorité qualifiée pour modifier la Constitution.

L'intronisation, devant un tel aréopage politique, de celui que les Nicaraguayens appellent familièrement Daniel met en évidence le jeu d'équilibriste que devra réussir le nouveau président s'il veut, comme il le dit, «sortir coûte que coûte le pays de la misère».

Depuis des mois, s'il promet la fin du capitalisme sauvage, le leader historique du Front sandiniste de libération nationale (FSLN,

gauche) assure qu'il respectera le traité de libre-échange centre-américain signé avec les États-Unis en mars 2006, qu'il est prêt à négocier avec le Fonds monétaire international et souhaite maintenir de bonnes relations avec Washington.

Avant même sa prise de fonctions, M. Ortega a choisi comme ambassadeur aux États-Unis un intellectuel de centre droit et ancien opposant du FSLN, Arturo Cruz. Une attitude qui semble avoir porté ses fruits puisque le président George W. Bush a passé un coup de fil à son nouvel homologue nicaraguayen en début de semaine pour lui proposer de mettre de côté le passé et d'œuvrer pour le bien-être du Nicaragua.

«Les sandinistes continueront dans cette voie, en tout cas dans un premier temps», estime Alberto Aleman, journaliste au quotidien *La Prensa*, numéro un du pays. «Le Nicaragua est totalement dépendant des investisseurs étrangers et surtout de l'aide internationale, qui représente un tiers de son budget. Ortega ne peut pas nationaliser des pans entiers de l'économie comme le tente actuellement son ami Chávez. Mais le Venezuela fera de plus en plus pression sur Managua pour qu'il suive sa ligne radicale.»

Agence France-Presse, Libération et Le Monde

Morales cède

Le système de vote à l'assemblée constituante est maintenu

Lapaz — Le gouvernement bolivien dirigé par Evo Morales a cédé hier aux exigences de l'opposition sur le système de vote à l'assemblée constituante afin de sortir de la crise politique qui règne depuis cinq mois dans le pays.

Le gouvernement s'est dit disposé à ce que les décisions de cette assemblée, convoquée pour entériner les réformes radicales du chef d'État socialiste, soient adoptées à la majorité des deux tiers, principe initialement retenu, comme le réclamait l'opposition de droite.

«Nous allons accepter les deux tiers pour l'approbation de tous les articles de la Constitution, article par article», a déclaré le vice-président bolivien Alvaro García, espérant ainsi mettre fin au bras de fer entre le gouvernement et l'opposition.

Le parti du président Morales, le Mouvement vers le socialisme (MAS), qui ne contrôle que 52 % des sièges de l'assemblée constituante, avait tenté d'imposer la

majorité absolue, se heurtant à une fronde lancée dans les régions les plus prospères, dont celle de Santa Cruz, poumon économique du pays.

L'adoption de la nouvelle constitution, sur laquelle se concentrent les travaux de l'assemblée jusqu'en août 2007, doit notamment fixer les limites de l'autonomie accordée aux régions.

Par ailleurs, l'agitation se poursuivait hier à Cochabamba, au centre de la Bolivie, où des milliers de manifestants bloquent les axes routiers et occupent la ville pour réclamer le départ du gouverneur Manfred Reyes, deux jours après de violents heurts avec la police. Lundi, la police avait violemment réprimé avec des grenades lacrymogènes et des balles de caoutchouc une manifestation de milliers d'opposants au gouverneur, en majorité des cultivateurs de coca venus de la région du Chapacabamba. Le bilan avait été de 31 blessés — AFP

Moscou et Minsk s'entendent

L'oléoduc Droujba rouvrira bientôt

La Biélorussie abandonne sa taxe sur le pétrole russe

Moscou — La Biélorussie a annoncé hier qu'un compromis avait été trouvé avec Moscou pour la reprise de l'acheminement de pétrole russe via l'oléoduc Droujba, qui traverse son territoire, interrompu depuis trois jours.

Le Kremlin n'a pas confirmé dans l'immédiat, indiquant seulement que le président russe Vladimir Poutine s'était entretenu par téléphone avec son homologue biélorusse Alexandre Loukachenko. Mais l'ambassadeur de Russie auprès de l'UE, Vladimir Tchijov, a déclaré que la reprise des livraisons de pétrole russe à l'UE via le

Belarus était «une question de quelques heures».

A Minsk, la présidence a précisé qu'«à l'issue de la discussion, un compromis a été trouvé qui va permettre de débloquer cette situation inextricable, notamment sur le transit du pétrole russe à destination des pays européens».

Les premiers ministres russe et biélorusse ont été priés de soumettre d'ici demain aux présidents Loukachenko et Poutine des propositions pour régler les détails de cet accord, a ajouté la présidence biélorusse dans un communiqué.

La «guerre du pétrole» entre Moscou et Minsk a éclaté dimanche soir lorsque la Russie a fermé l'oléoduc en riposte à la création par la Biélorussie d'une taxe de transit de 45 \$ par tonne de pétrole russe traversant son territoire.

Hier après-midi, le premier ministre biélorusse, Sergueï Sidorski, a annoncé que son gouvernement réexaminerait dans la journée cette taxe de transit, dont nombre d'analystes estiment qu'elle est la conséquence du relèvement des tarifs du gaz russe livré à la Biélorussie survenu le 1^{er} janvier.

En temps normal, quelque 1,5

million de barils de brut transitent quotidiennement par l'oléoduc qui dessert la Slovaquie, la Hongrie, la République tchèque, la Pologne et l'Allemagne, soit environ 10 % de la demande de l'UE.

Pour les dirigeants européens, la décision russe, après la brève «guerre du gaz» que Moscou avait livrée à l'Ukraine, une autre ex-république de l'Union soviétique, démontre son peu de fiabilité dans ses relations avec ses partenaires dans le domaine de l'énergie.

Agence France-Presse et Reuters

Confusion autour de l'intervention américaine en Somalie

De nouveaux raids ont-ils eu lieu ?

Mogadiscio — Après qu'Addis-Abeba ait annoncé que de nouvelles attaques aériennes avaient frappé l'extrême sud de la Somalie hier, le gouvernement éthiopien et des responsables américains ont affirmé que l'aviation américaine n'avait effectué qu'un raid en Somalie, celui de lundi.

A Washington, des responsables américains ont déclaré que l'armée américaine n'avait effectué qu'un raid aérien, lundi, et aucun depuis lors.

A Addis-Abeba, le premier ministre éthiopien Meles Zenawi a également affirmé que les États-Unis n'avaient frappé qu'une fois en territoire somalien. Il a ajouté que cette opération n'avait fait aucune victime civile.

Pourtant, plus tôt hier, on a affirmé de source gouvernementale somalienne que les forces américaines qui traquent des activistes présumés d'al-Qaïda avaient effectué dans la journée de nouveaux raids aériens dans le sud du pays, dans les secteurs de Hayo, Garer, Bankajirov et Badmadowe. «Bankajirov était le dernier repaire islamiste en date. Bankajirov et Badmadowe sont les plus touchés.»

Les raids auraient fait au moins 50 morts et ont été menés par des avions américains et éthiopiens, a affirmé le député somalien Abdurashid Mohamed Hidig. Ils ont eu lieu non loin du village côtier de Ras Kamboni, proche de la frontière kenyane, où seraient retranchés de nombreux islamistes chassés de Mogadiscio par les troupes éthiopiennes qui défendent le gouvernement intérimaire somalien.

Le Pentagone a reconnu mardi un raid aérien mené la veille dans le cadre d'une offensive plus large avec l'aviation éthiopienne contre une cellule d'al-Qaïda. Celle-ci comprendrait, selon Washington, des éléments impliqués dans des attentats perpétrés en Afrique orientale — notamment contre les ambassades américaines au Kenya et en Tanzanie en 1998.

Des responsables somaliens ont fait état de nombreux morts dans l'attaque de lundi, qui marquait la première action militaire ouverte



Des soldats ougandais s'entraînaient hier en prévision de leur envoi en Somalie dans le cadre d'une mission de l'OUA.

des États-Unis en Somalie depuis la fin calamiteuse d'une mission humanitaire en 1994.

Un chef coutumier de la région a signalé une deuxième frappe aérienne américaine mardi dans l'extrême Sud, mais l'information a été démentie.

Les opérations américaines ont reçu l'approbation du président somalien Abdullahi Yousouf, revenu cette semaine à Mogadiscio, mais ont été critiquées par d'autres, notamment par le nouveau secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, l'Union européenne et l'Italie.

Selon Michèle Montas, porte-parole de Ban Ki-moon, «le secrétaire général est inquiet de la nouvelle dimension que ce type d'intervention pourrait apporter au conflit et de la possible escalade des hostilités qui pourrait en résulter».

Le chef de la diplomatie italienne, Massimo D'Alema, a dit que Rome s'opposait aux «initiatives unilatérales pouvant créer de nouvelles tensions dans une région déjà très déstabilisée».

Selon un responsable du renseignement américain, le raid de lundi, effectué par un avion AC-130 équipé d'un canon automatique, a causé la mort de l'un des trois suspects d'al-Qaïda recherchés pour les attentats de 1998.

Les États-Unis espèrent notamment mettre la main sur Abou Talha al Soudani, que la justice américaine considère comme un artificier d'al-Qaïda dirigeant la cellule est-africaine de la nébuleuse islamiste.

Agence France-Presse et Reuters

Une crise qui dure depuis des mois

Bangladesh : l'opposition accroît sa pression sur le gouvernement

Dacca — L'opposition au Bangladesh a promis hier de durcir ses manifestations et ses blocages des transports avant les législatives du 22 janvier, des élections qu'elle boycottera.

«Nous allons commencer à faire le siège du [palais présidentiel] Bangabhaban le 14 janvier, bloquer [les transports] du pays les 14 et 15 janvier, puis les 17 et 18», a menacé à Dacca la dirigeante de l'opposition, Hasina Wajed, devant près de 100 000 manifestants, selon la police.

En même temps, pour contenir d'éventuelles violences, environ 60 000 militaires ont pris position en quelques heures dans les 64 districts et 500 arrondissements du Bangladesh, a annoncé le ministre de l'Intérieur. Rien qu'à Dacca, 6500 membres des forces de l'ordre étaient dans les rues et la police a interdit aux manifestants tout objet pouvant servir d'arme.

Le Bangladesh est secoué depuis des mois par une profonde crise politique entre le gouvernement et 14 partis d'opposition emmenés par la ligue Awami, un par-

ti nationaliste et laïque de gauche dirigé par Mme Hasina Wajed, un ancien premier ministre.

La ligue Awami et ses alliés accusent le pouvoir en place d'avoir truqué la préparation des législatives du 22 janvier et ont donc décidé le 3 janvier de boycotter le scrutin après le refus du gouvernement de le reporter.

L'opposition est convaincue que les autorités ont ajouté sur les listes électorales 14 millions de citoyens fantômes au profit du Parti nationaliste du Bangladesh (BNP), dont la direction est assurée par Mme Khaleda Zia, qui a quitté son poste de premier ministre le 27 octobre 2006.

Mme Zia avait alors passé la main à un gouvernement provisoire dirigé par le président bangladais Iajuddin Ahmed et chargé d'organiser, d'ici la fin de janvier, les élections législatives et de garantir leur transparence.

Les violences depuis fin octobre ont fait 35 morts et des milliers de blessés.

Depuis dimanche, des centaines de personnes ont été blessés à Dacca dans des affrontements entre des manifestants de l'opposition et la police. Mardi, la ville a pris des allures de champ de bataille avec 200 blessés.

Les transports terrestres et maritimes du pays sont paralysés depuis un blocus décrété samedi par la ligue Awami.

Agence France-Presse

EN BREF

Talabani souhaite un report

Bagdad — Le président irakien Djalal Talabani souhaite que soit repoussée l'exécution de deux accusés condamnés à mort en même temps que Saddam Hussein — Barzane Ibrahim al Tikriti, demi-frère de l'ancien raïs, et le juge Aouad Hamed al Bander. Interrogé hier lors d'une conférence de presse, le président Talabani a redit qu'il était personnellement opposé, «par principe», à la peine de mort. «A mon avis, je pense que nous devons attendre ou repousser les autres exécutions pour voir quelles sont les circonstances exactes», a-t-il dit sans autre explication. Aux termes de la Constitution, le chef de l'État ne peut ni gracier les deux condamnés ni empêcher leur exécution. — Reuters

Chávez veut rester

Caracas — Le président vénézuélien Hugo Chávez a annoncé hier qu'il allait déposer un projet de réforme constitutionnelle permettant un renouvellement indéfini du mandat présidentiel. «Nous sommes en train de rédiger la proposition pour la réélection indéfinie du président», a déclaré M. Chávez au cours de la cérémonie de prestation de serment pour un nouveau mandat de six ans. «Si la majorité du peuple refusait [ce projet], je serai le premier à l'applaudir», a toutefois ajouté le chef de l'État. — AFP

Le Fatah et le Hamas discutent

Damas — Le président Mahmoud Abbas et le Hamas ont relancé les discussions sur la formation d'un nouveau gouvernement palestinien, mais le Hamas réclame maintenant le maintien à son poste du premier ministre Ismail Haniyeh, a déclaré hier le chef de file du mouvement de la résistance islamique, Khaled Méchaal, qui vit en exil à Damas. Le Hamas, qui dirige le gouvernement palestinien, et le Fatah de Abbas sont engagés dans la bande de Gaza dans une lutte pour le pouvoir qui menace de dégénérer en guerre civile. «Le dialogue a des chances de réussir», a assuré Méchaal. — Reuters

Cessez-le-feu de 60 jours au Darfour

Khartoum — Le gouvernement soudanais et les rebelles du Darfour ont conclu un accord sur un cessez-le-feu de 60 jours et sur la tenue de négociations, sous l'égide de l'Union africaine et de l'ONU, afin de mettre fin au conflit dans l'ouest du Soudan. Khartoum a également accepté que des journalistes étrangers se rendent dans la région, où ils étaient interdits de séjour depuis deux mois, a précisé le gouverneur de l'État américain du Nouveau-Mexique, Bill Richardson, en visite dans la région. — Reuters

Code de gestion d'une équipe de travail

Jean-Claude SAVOIE
Pierre-Marie LAGIER

CODE DE GESTION D'UNE ÉQUIPE DE TRAVAIL

Document de soutien à la présidence d'équipe

Pour l'apprentissage du travail en groupe

48 pages - 18,50\$
ISBN 978-2-7071-6136-2

GUERIN, éditeur. 1000
514-842-3481

En vente dans toutes les librairies
Le prix est indiqué sous réserve de modifications.

LES SPORTS

LE CANADIEN

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est					
	G	P	DPF	BP	BC Pts
Buffalo	30	9	3	164	122 63
Montréal	24	14	5	131	120 53
Ottawa	24	19	2	148	127 50
Toronto	19	19	6	145	148 44
Boston	20	17	3	120	147 43

Section Atlantique

New Jersey	25	13	4	113	100 54
N.Y. Rangers	22	18	4	132	136 48
Pittsburgh	18	16	7	127	131 43
N.Y. Islanders	20	19	3	122	119 43
Philadelphie	11	28	4	104	165 26

Section Sud-Est

Atlanta	24	13	8	139	138 56
Caroline	23	18	4	134	134 50
Washington	19	17	7	134	145 45
Tampa Bay	21	21	2	138	138 44
Floride	15	20	9	119	143 39

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale					
	G	P	DPF	BP	BC Pts
Nashville	29	11	3	149	113 61
Detroit	25	12	5	125	102 55
Chicago	17	20	5	105	124 39
Columbus	16	22	5	111	134 37
St. Louis	14	21	7	100	132 35

Section Nord-Ouest

Vancouver	24	18	1	107	111 49
Calgary	21	15	4	122	106 46
Minnesota	21	18	3	118	114 45
Colorado	21	18	2	131	116 44
Edmonton	20	18	4	119	123 44

Section Pacifique

Anaheim	29	9	7	155	113 65
San Jose	28	14	0	130	100 56
Dallas	26	17	1	118	106 53
Phoenix	20	20	2	118	140 42
Los Angeles	16	22	6	124	155 38

Hier

St. Louis au New Jersey
Pittsburgh en Floride
Buffalo à Chicago
Edmonton à San Jose

Aujourd'hui

N.Y. Islanders à Boston, 19h
Toronto à Buffalo, 19h
Ottawa à N.Y. Rangers, 19h
Montréal à Philadelphie, 19h
Floride en Caroline, 19h
Washington à Tampa Bay, 19h30
Anaheim à Dallas, 20h30
Calgary au Colorado, 21h
Detroit à Phoenix, 21h
Minnesota à Vancouver, 22h
San Jose à Los Angeles, 22h30

Demain

Atlanta au New Jersey, 19h30
Columbus à Nashville, 20h
Minnesota à Edmonton, 21h

Lapierre pourrait affronter les Flyers entre Samsonov et Kovalev

FRANÇOIS LEMENU

Après Alexander Perezhogin, Guillaume Latendresse, Tomas Plekanec et Mikhaïl Grabovski, voilà que Maxim Lapierre pourrait compléter le deuxième trio du Canadien. C'est du moins l'intention que Guy Carbonneau avait à l'entraînement d'hier, à la veille du match contre les Flyers à Philadelphie.

Lapierre était évidemment surpris de se retrouver au centre d'Alex Kovalev et de Sergéï Samsonov. Mardi contre les Thrashers d'Atlanta, il a évolué dans le quatrième trio à son deuxième rappel de Hamilton. «J'ai regardé deux fois pour voir si j'étais bien devant le bon casier, a déclaré Lapierre, encore un peu sous le choc. J'avoue que c'est le fun et stressant en même temps.»

L'athlète de Repentigny n'entend pas modifier son style même s'il se retrouve dans une unité davantage portée vers

l'attaque. «Je ne veux pas me compliquer la vie, dit-il. Mon jeu est de foncer au filet.»

Kovalev aimerait bien faire partie d'un trio ayant une certaine stabilité. Mais Carbonneau reconnaît qu'il n'a pas encore trouvé la bonne combinaison. «J'aimerais miser sur quatre trios équilibrés, dit Carbo. Je ne suis pas le genre d'entraîneur qui se limite à deux trios et demi.»

«La décision de faire appel à Lapierre s'explique par l'absence de Radek Bonk et par le fait que Plekanec a bien paru entre Chris Higgins et Mike Johnson.»

De son côté, Kovalev ignore si cette nouvelle expérience donnera de bons résultats. «Nous n'avons pas encore joué un seul match, a-t-il rappelé. Mais je sais que Lapierre a du potentiel. Il a quand même marqué trois buts et récolté une passe en quatre matchs durant son premier rappel. Et je sais qu'il veut tout faire pour demeurer à Montréal.»

«C'est un joueur rapide, a ajouté Kovalev. Je veux le voir foncer au filet et mar-

quer des buts. Je vais me charger d'aller chercher la rondelle dans les coins de patinoire pour la lui refiler.»

Kovalev ne blâme pas Carbonneau même s'il souhaite moins d'instabilité dans son trio. «L'entraîneur cherche des solutions. Mon travail est de jouer. Il faut seulement trouver la façon de s'habituer l'un à l'autre.»

Samsonov croit que le nouveau trio a des chances de succès, lui qui n'a pas marqué en 13 matchs. «Max est un bon patineur. Il joue aussi de façon nord-sud. J'espère qu'une bonne chimie s'installera rapidement entre nous.»

Samsonov n'est pas contrarié de se retrouver en compagnie d'une recrue. «Il faut lui faire confiance. Il s'est quand même rendu jusqu'à la Ligue nationale. L'important pour lui est de jouer son jeu. Il ne doit pas chercher à seulement nous remettre la rondelle», a prévenu Samsonov.

Presse canadienne

PLONGEON

Despatie est inscrit à la tour de 10 mètres à la sélection pour les Mondiaux

Québec — Tout est en ordre pour Alexandre Despatie qui est inscrit à la tour de 10 mètres à la sélection pour les championnats du monde et championnats nationaux d'hiver de plongeon, qui commencent demain jusqu'à dimanche à l'université Laval.

Il s'agira de la première compétition à la tour pour Despatie depuis les Jeux du Commonwealth au mois de mars. Le triple champion du monde de 21 ans, qui a subi une blessure au cou en mai 2006, devait d'abord plonger de 10 mètres à la compétition Invitation CAMO en décembre, mais s'était retiré après avoir ressenti une douleur au cou à l'entraînement. Il avait ensuite remporté la victoire au tremplin de trois mètres.

«Tout est stable. Je n'éprouve aucune difficulté à l'entraînement ni en exécutant

mes plongeon, a-t-il indiqué. Mon plan est de plonger dans toutes les épreuves. J'ai fait le travail et j'ai hâte de plonger.»

Outre Despatie, les plongeurs à surveiller en fin de semaine seront Eric Schn, âgé de 22 ans, et Wegadesk Gorup-Paul, âgé de 19 ans, de Victoria, le vétéran Arturo Miranda, âgé de 35 ans, de Pointe-Claire, et l'espoir local Maxime Morneau-Ricard, 15 ans seulement, qui a présenté une solide performance aux championnats du monde juniors en août dernier.

Chez les femmes, Blythe Hartley, de Calgary, et Emilie Heymans, de Pointe-Claire, affirment se sentir prêtes pour la compétition même si elle est si tôt dans la saison. «C'est beaucoup plus tôt que ce à quoi nous sommes habitués, mais je pense que tout le monde a haussé d'un cran son

entraînement au cours de l'automne», a indiqué Hartley, deux fois championne du monde au tremplin d'un mètre.

Hartley et Heymans feront équipe au tremplin synchronisé de trois mètres. Le duo a gagné la médaille de bronze à la tour synchronisée de 10 mètres aux Jeux olympiques de 2004. En solo, Heymans referra les mêmes plongeon que l'an dernier.

Les autres plongeonnes à surveiller seront les Québécoises médaillées de bronze aux championnats du monde 2005 Meaghan Benéficio, 17 ans, et Rose-line Filion, 19 ans, ainsi que Rachel Kemp, de Victoria, qui, à 13 ans, a été la plus jeune membre de l'équipe aux Jeux du Commonwealth 2006.

Presse canadienne

ET PUIS EUH



Jean Dion

Damné progrès

On dira ce qu'on voudra, le progrès n'a pas que de bons côtés dans la vie, même si celle-ci en a, des fois. Comme retombées du progrès, on peut notamment noter le chauffage de la planète, qui provoque la fonte de la calotte et fait donc courir au hockey professionnel le risque réel d'avoir à céder le pas au water-polo ou peut-être même à la nage synchronisée. Certes, objecterez-vous, le water-polo présente l'inénarrable avantage de mettre aux prises le même nombre de joueurs en jeu que le hockey professionnel, ce qui ferait en sorte de ne pas nécessiter un bouleversement profond de la stratégie, sauf peut-être en ce qui a trait à la trappe, car une trappe par 12 pieds de fond a des effets potentiellement délétères, au nombre desquels la noyade par submersion. Quant à la synchronisation, s'il ne s'agit pas de l'exercice de criss-cross minuté au pouce près auquel se livre déjà le trio de Kovalev et Samsonov, je veux bien réviser toutes les certitudes que j'ai acquises à propos du hockey professionnel depuis 40 ans, à commencer par le fait que Kerry Fraser n'aurait pas été décoiffé s'il s'était trouvé dans le chemin de Katrina et que le but d'Alain Côté était bon.

Heu, à vrai dire, non. Le but d'Alain Côté n'est pas négociable. Désolé.

Autre conséquence néfaste du progrès: la dope. S'il n'y avait pas de drogue à la fine pointe de la technologie, il n'y aurait pas de suspicion au sujet de l'usage de drogue à la fine pointe de la technologie. Prenez par exemple Mark McGwire. Bien qu'ayant frappé plus de coups de circuit en moins de temps qu'il n'en faut pour hurler «Chiqué!», McGwire n'a reçu, mardi, que 23,5 % d'appuis lors de la séance annuelle d'élections au Temple de la renommée du baseball. Comme il faut 75 % pour être intronisé, mettons que, ainsi que le disait Rodger, c'était même pas proche. Et il existe une bonne raison à cela.

C'est que McGwire se trouve fortement soupçonné de la carrure soudaine des épaules, voyez-vous, la tronçonnation des bras, l'idée générale que des barres tendres ingurgitées isolément n'arriveraient pas à provoquer une mutation aussi radicale si vite. Oh, remarquez, il n'a rien fait d'illégal, McGwire, ni rien d'interdit par les règlements du baseball majeur à l'époque (grosso modo, la deuxième moitié des années et la première moitié de la décennie 2000, désormais appelée par le monde qui s'y connaît «The Steroid Era»). Mais ce sont des journalistes qui votent l'accès au Temple de la renommée, et vous savez comment sont les journalistes.

Vous ne savez pas comment sont les journalistes? Approchez-vous, je vais vous le dire si vous promettez de ne le répéter qu'à quelques personnes. Les journalistes sont tout excités lorsqu'il se passe quelque chose, car ils ont pour mission de le raconter, en plus d'avoir le sentiment d'être au cœur de l'action. L'histoire qui se fait, on n'en verra plus des comme ça, j'étais là et toutes ces choses. Donc, quand McGwire frappait plein de circuits et livrait des luttes épiques de longues balles avec Sammy Sosa, les journalistes ne se pouvaient plus et beurreraient des pages et des pages et remplissaient des heures et des heures d'ondes à rapporter les exploits des héros, à dire à quel point tout ça était à décoller la tapisserie, à témoigner de ce que, pour se requinquer le divertissement, y a rien messieurs dames comme le merveilleux monde du sport™. Des substances louches dans le cocktail? Ben voyons donc.

Mais quand, des années plus tard, le proverbial chat est pris la main dans le proverbial sac duquel il sort proverbialement, quand Mark McGwire, après avoir reconnu qu'il avait consommé de l'androstenedione, va devant le Congrès des États-Unis d'Amérique qui tient des audiences sur la chose et déclare sous serment «Je ne suis pas ici pour parler du passé», quand les autorités du baseball majeur se décident enfin à rendre obligatoires des tests de dépistage et à imposer des sanctions plus ou moins bidon, les journalistes, qui appliquent un code moral tellement élevé qu'il manque d'oxygène et disent au monde les vraies affaires, s'indignent: «Non mais ça prend tu une bande d'hypocrites, calvette. Faire ça au passe-temps national des USA. Si nous ne nous retenions pas en tant que journalistes soucieux d'objectivité, nous... enfin, nous dirions aux gens quoi penser.»

Alors les journalistes votent contre l'intronisation de Mark McGwire. Surtout que McGwire, après être allé ne rien dire devant le Congrès, n'a plus rien dit et ne s'est plus montré en public (en plus, il paraît qu'il vit dans une enclave immobilière quelque part en Californie). Or, messieurs dames, voici une loi d'airain de la vie médiatique: quelqu'un qui refuse de parler aux journalistes est quelqu'un qui a quelque chose à cacher. Les journalistes, le saviez-vous, jouissent d'un droit inhérent, octroyé par Dieu soi-même en personne, à interviewer qui bon leur semble et à obtenir des réponses à leurs questions, qui sont les vraies questions, les questions que tout le monde se pose. Motif: le public a le droit de savoir, mon vieux.

Maintenant, on va voir si les journalistes, qui sont des êtres presque parfaits, sont non seulement d'une droiture morale à toute épreuve mais aussi conséquents. Car si on suit la logique de la «Steroid Era», on ignore qui, au juste, s'est adonné à la gonflette ou aux gélules surperformantes pendant cette période trouble. Quels frappeurs? Sosa, Bonds, personne de bonne foi n'en doute, mais quels autres? Et quels lanceurs, puisque, selon certaines études, un lanceur bénéficie encore plus du traitement qu'un frappeur? On sait pas. Il faut donc, nécessairement, qu'on barre à tous ceux qui ont joué entre 1995 et 2003 (environ) l'accès au Temple de la renommée.

Et vous pensez qu'ils vont le faire? Hé hé. Vous oubliez que les journalistes ont toujours d'excellents prétextes pour changer d'idée, pour dire que c'est pas pareil, pour tourner en «précision» un erratum, pour s'excuser non pas de s'être mis le doigt dans l'œil jusqu'à la cheville mais que vous n'avez pas été à même de saisir toute la complexité et toutes les nuances de leur réflexion.

La prochaine fois, nous verrons comment le progrès peut aussi prendre la forme inattendue d'un ballon et faire reculer l'humain lorsqu'il ne peut plus le mettre au four micro-ondes. Sérieux.

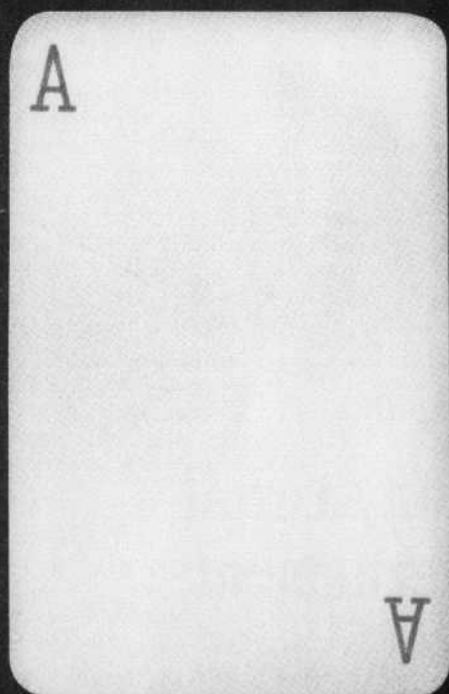
jdion@ledevoir.com

Le jeu vous pousse à mentir à vos proches. À ce petit jeu-là, vous risquez de perdre beaucoup.

Jeu: aide et référence. 1 800 461-0140

Au bout du fil, quelqu'un est prêt à vous aider à redevenir vous-même.

AideJeu.com



Québec

CULTURE

THÉÂTRE

Terrain de jeu

AMOUR, CUL ET VIOLENCE

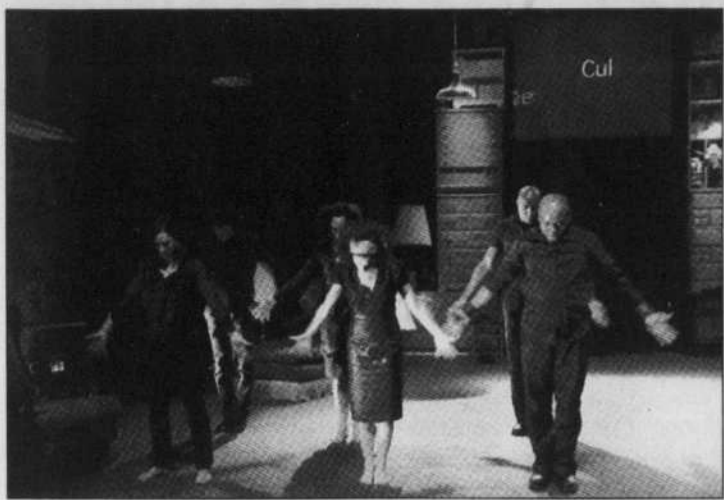
Texte et mise en scène: Guillermina Kerwin et Didier Lucien. À l'Espace libre du 9 janvier au 3 février.

HERVÉ GUAY

Le programme d'Amour, cul et violence, actuellement présenté à l'Espace libre, est laconique: «Pendant un ACV (accident vasculaire cérébral), un cerveau tente de réorganiser sa pensée en questionnant les fondements de sa vie: l'amour, le cul et la violence.» Aussi le projet mené par les acteurs Didier Lucien et Guillermina Kerwin demeure-t-il énigmatique jusqu'à la fin.

On ne saura jamais qui est vraiment le propriétaire du cerveau en question. Il est même risqué de parler sur le sexe ou la couleur de la peau de la personne concernée. A moins qu'il ne faille suivre la piste de la scène inaugurale où un comédien noir (Didier Lucien) raconte à ses amis que, lors d'un tournage, il s'est fait apostropher par une actrice connue qui lui a lancé: «Toi, tu dois avoir une grosse queue!»

La suite du spectacle est de la même eau. Je veux dire par là qu'Amour, cul et violence constitue un spectacle gentiment libertin, rempli d'allusions pour initiés, où on manie l'ironie et la parodie avec style mais au terme duquel on ne s'élève pas au-dessus du jeu pour le jeu afin de s'interroger de façon plus substantielle. Vers la fin de la représentation, on annonce à quelques reprises un sketch sur ceci ou cela. Et c'est exactement ce dont il s'agit: un assemblage de saynètes, librement attachées entre elles, mettant plus ou moins l'accent sur un des trois thèmes, sans que jamais le spectateur parvienne à croire que tout cela émane d'un seul et même cerveau. Et au bout du compte, est-ce si grave? En effet, l'objectif d'un jeu est



GILBERT DUCLOS

Amour, cul et violence propose pour une rare fois dans le circuit théâtral habituel une distribution véritablement multiculturelle même si le sujet ne l'appelle pas forcément.

seulement d'amuser. Du coup, personne ne se surprendra que ce jeu amuse avant tout les personnes qui l'ont conçu.

Nul ne s'étonnera non plus qu'en abordant le désir et la sexualité, Amour, cul et violence flirte à l'occasion avec le surréalisme, ce qui donne lieu à un tableau onirique dans lequel les femmes portent des masques de chat et les hommes des têtes d'étafon. Mais cela ne va jamais jusqu'à la cruauté. D'ailleurs, la création suit tant d'autres pistes que nous n'en finirions pas de les énumérer toutes: des émissions XXX aux chansons lascives en passant par les défilés de mode, sans oublier la torture physique ou verbale. Au fait, la violence s'avère la dimension la moins bien cernée de cette trinité des pulsions. C'était aussi la plus dangereuse. Preuve qu'il n'était pas envisagé par cette équipe d'explorer de véritables zones d'ombre, même par l'entremise de l'humour.

Entre autres qualités, cette création propose pour une rare fois dans le circuit théâtral habituel une distribution véritablement multi-

culturelle (trois comédiens noirs, trois comédiennes blanches) même si le sujet ne l'appelle pas forcément. De plus, on y intègre avec une certaine fluidité de la musique souvent atmosphérique, des chorégraphies sympathiques et des images vidéo dont l'intention parodique, à mon sens, aurait pu être encore plus accentuée. En outre, des extraits musicaux proches des films de genre interviennent souvent pour introduire des ruptures de ton marquées. Le tout se déroule dans un intérieur théâtralisé plutôt ingénieux.

Ce terrain de jeu met mieux en valeur certains comédiens que d'autres. La polyvalence de Valérie Le Maire et de Brigitte Poupart ressort ainsi davantage. Encore que, pour l'essentiel, un esprit d'équipe perceptible souffle sur cette production plus soignée que son titre le laissait entrevoir. Le plaisir que paraît éprouver le collectif parvient le plus souvent à faire oublier le caractère aléatoire et, disons-le, un peu primaire de cet essai théâtral.

Collaborateur du Devoir

MÉDIAS

Une dirigeante fort convoitée

Louise Lantagne est nommée directrice générale de la radio de Radio-Canada

PAUL CAUCHON

Quelques jours avant d'entrer en fonction, la nouvelle directrice des programmes de Télé-Québec, Louise Lantagne, deviendra plutôt... directrice générale de la radio de Radio-Canada.

C'est donc tout un revirement pour une dirigeante fort convoitée, qui fait ainsi faux bond à la télévision éducative et culturelle.

Mme Lantagne était directrice des dramatiques à la télévision de Radio-Canada lorsque Télé-Québec a annoncé à la mi-décembre qu'elle se joindrait à la chaîne comme directrice des programmes afin d'occuper le poste laissé vacant depuis le départ de Louise Gendron de Télé-Québec.

Louise Lantagne devait entrer en fonction lundi prochain à Télé-Québec. Mais hier, à la surprise générale, Radio-Canada a annoncé qu'elle était nommée directrice générale de la radio. À ce titre, elle dirigera les équipes de la Première Chaîne, d'Espace Musique et de Radio-Canada International.

La direction générale de la radio avait longtemps été assurée par Sylvain Lafrance, devenu il y a deux

ans le vice-président principal de tous les services français de Radio-Canada. Depuis cette nomination, la direction générale de la radio était assurée de façon intérimaire par Yvan Asselin.

Dans un communiqué, Louise Lantagne a déclaré hier qu'elle était prête pour de nouveaux défis et que c'est dans ce contexte qu'elle avait «accepté, en décembre dernier, une offre stimulante de Télé-Québec». «Depuis, Sylvain Lafrance m'a proposé un défi auquel je n'aurais jamais osé rêver, la direction de la radio de Radio-Canada», a-t-elle précisé.

Il faut croire que le défi de diriger la radio était plus stimulant que celui de planifier les programmes de Télé-Québec. Les déclarations officielles d'hier ne mentionnent pas la question salariale.

À Télé-Québec, c'est donc un retour à la case départ puisque la chaîne doit encore une fois se trouver un directeur des programmes. La direction de Télé-Québec se disait «décue» hier, croyant avoir obtenu en décembre dernier «un engagement ferme» de la part de Mme Lantagne.

Le Devoir

La SODEC financera trois projets de films indépendants

La Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) a tranché. Au total, trois projets ont été retenus pour la production de longs métrages de fiction du secteur indépendant: le postmoderne Truffe, de Kim Nguyen, la chronique dramatique Sophie, d'Alexandre Laferrière et Maxime Giroux, et l'adaptation de la pièce de théâtre Y sont où nos bateaux? d'après un texte de Martin Thibaudeau.

Cette ronde d'investissements annoncée hier s'ajoute aux projets de longs métrages de fiction déjà acceptés et complétés les décisions prises en 2006-07. Les trois projets ont été retenus parmi une sélection

de 14 projets soumis, ce qui porte à cinq le nombre de projets financés dans ce volet. Un de ces trois projets sera financé grâce à l'ajout de crédits additionnels non récurrents du gouvernement du Québec pour le financement du long métrage de fiction.

Mettant en vedette Roy Dupuis et Céline Bonnier, le prochain film de Kim Nguyen, Truffe, versera dans l'humour noir. Scénarisé par Alexandre Laferrière et Maxime Giroux et réalisé par ce dernier, Sophie racontera l'histoire d'une jeune femme mal aimée dévouée à un père alcoolique. Y sont où nos bateaux? sera quant à lui chapeauté par quatre réalisateurs qui en-

tremèleront le destin de divers couples aux prises avec de petits et grands problèmes existentiels.

La SODEC a aussi accordé son soutien à cinq projets de coproductions minoritaires: 24 mesures, réalisé par Jilil Lespert (France), Le Bar, mon frère le Juif, de Hassan Benjelloun (Maroc), L'Infiltré, scénarisé par Julien Sarfati et Dominique Othain-Girard (Suisse), Restless, d'Amos Kollek (Israël-France-Belgique), et La Rivière aux castors, un conte animalier pour enfants écrit par Marthe Pelletier (Québec) et réalisé par Philippe Calderon (France).

Le Devoir

EN BREF

Nouveau directeur au Musée de Charlevoix

Jean-Luc Murray vient d'être nommé directeur du Musée de Charlevoix, à La Malbaie, autrefois connu sous le nom de Musée régional Laure-Conan. Responsable depuis 2002 des programmes éducatifs au Musée McCord d'histoire canadienne, M. Murray fut également conservateur et responsable de l'animation culturelle à la Fondation Bagatelle, à Québec. Originaire de Clermont, dans Charlevoix, il s'agit donc d'un re-

tour aux sources pour M. Murray. Il entrera en fonction le 1^{er} avril prochain. - Le Devoir

LaBute n'y sera pas

Contrairement à ce que nous annoncions dans la chronique Théâtre de mardi, le dramaturge américain Neil LaBute ne sera pas à Québec pour la première de sa pièce La Forme des choses, qui prend l'affiche au Périscope la semaine prochaine. Une foule d'activités et de rencontres avec lui sont par le fait même annulées. Ce sont des horaires de tombée trop serrés qui ont mené l'écrivain à annuler sa visite. - Le Devoir

Décès de l'helléniste Jean-Pierre Vernant

FRÉDÉRIQUE DOYON

Enseignant, membre de la Résistance, amoureux de la Grèce et des langues anciennes, l'helléniste français Jean-Pierre Vernant est décédé mardi à l'âge de 93 ans.

Ses écrits sur la pensée grecque antique servent presque de canevas au premier cours de philosophie qu'on donne dans les collèges du Québec afin d'expliquer aux étudiants le passage de la pensée mythique à la pensée rationnelle.

«Dans la mesure où les études grecques se sont maintenues vi-

vantes ici, en dépit de l'adversité, et que c'est beaucoup ma génération qui a porté cela, on lui doit tout», affirme aujourd'hui le professeur de philosophie et collaborateur du Devoir Georges Leroux, qui se souvient d'«un homme profondément jovial et gentil» à l'époque où il suivait ses cours à l'École pratique des hautes études, puis au Collège de France.

Né en 1914, orphelin à huit ans, Jean-Pierre Vernant a tout de même marché dans les pas de son père mort au front en devenant, comme lui, agrégé de philosophie. Membre des Jeunesses

communistes, il a été très actif dans la Résistance dès 1940. C'est à travers l'enseignement qu'il rencontre son maître Ignace Meyerson, inventeur de la psychologie historique, dont les thèses nourriront son œuvre.

Ses ouvrages, notamment le plus important, Les Origines de la pensée grecque (1962), ont renouvelé la lecture de la société grecque en analysant les conditions sociales de l'émergence de la mythologie. Comme ceux de son comparse Pierre Vidal-Naquet, ses écrits, ainsi que sa passion vé-

lue pour la Grèce (il y était encore l'an dernier), auraient même aidé les Grecs d'aujourd'hui à ressouder leur identité collective après le long joug ottoman et turc.

«La population grecque vénère ces Français qui ont apporté aux Grecs la connaissance d'eux-mêmes qu'ils recherchaient», raconte M. Leroux, qui se rend chaque année en Grèce avec des étudiants. «Ils ont un amour de Vernant et Vidal-Naquet à peu près égal à celui qu'ils ont pour leurs musiciens. À travers eux, ils ont renouvelé la lecture de leur histoire.»

Le Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal	Virginie	Les Étoiles filantes	Les Missions de Patrice / Guy Jodoin, Mario Jean	La Job / Début	Minuit, le soir	Le Téléjournal	Au-dessus de la mêlée / James Hyndman	La fosse aux lionsnes	Le Cercle Fortier			
TVA	Le TVA 18 heures	Le Cercle	Chaîne Star	De Cré Basile à Star Académie / Hommage à ceux qui ont façonné cette station.									
TO	Kaboum!	Ramdarn	Libre Échange / Céline Bonnier	Histoire de famille (1-2/5)				Bazzo.tv / Bernard Landry	Pure Laine	Méchant contrastel 07	Habitat		
TQS	Gr. Journal (16:30)	Flash / K. Vanasse	Un monde bête, bête...	Cinéma / LES MOINS QUE RIEN (4) avec Nicolas Cage, Allison Lohman				Journal du soir	Dutrizac	110%	L'Avocat et le Diable	Cinéma	
RDI	Dominique Poirier en direct			Vivre en Corée du Nord	Le Téléjournal	L'Épicerie	Le National	Le Téléjournal	Jrnl RDI				
TV5	Question...	Jrnl FR2	Cinéma / L'OMBRE DU DOUTE (4) avec S. Blancas	Envoyé spécial				Bien...	Le Journal	Temps présent			
D	Hantise / Diabolique	Biographies / D. Fossey	Fallait y penser!	Dossiers FBI	Experts en crime	Traque au prédateur	Survivants						
VIE	Déco sur... ménage	Ça passe... Dre Nadia...	Super Nanny	On a échangé nos mères	Décore...	Déco sur...	Greg le millionnaire						
MP	Top5	Top5	Infoplus	M. Net	...clips	Flambant...	VJ	TopRock	Tatoués	...Barker	Roule...	D-Stroy	Top5
MX	Paris...	...franco	...anglo	Commence	Génération 90	Parents...	70	Gilmore Girls	Musicrographie	La Mode...	Commence	...franco	
VRAK.TV	Darcy	Degrassi...	Une grenade avec ça?										
TF1	Simpson	Dellilah...	6TEEN	...Titans	DI-Gata...	Futura							
RDS	Sports 30		Hockey / Canadiens - Flyers										
HISTORIA	Passion Maisons	Tournants de l'Histoire	Sept Merveilles	D.O.S. Division...	Cinéma / LES FAUCONS DE LA NUIT (5)	la prairie							
ARTE	...d'en haut	...Horse	Cinéma / COMMENT CONQUÉRIR L'AMÉRIQUE...	Chic	Cher Olivier	Le destin de Lisa	Sexe à...						
SÉRIES +	La Loi & l'Ordre	Meurtre en banlieue	Les Soeurs McLeod	La Loi & l'Ordre	La porte d'Atlantis	Scénario Catastrophe	Star Trek: Enterprise	Melinda...					
CANAL Z	La porte des étoiles	...nerdz	...s'branche	Religion...	Les durs...	devenus des touristes?	Entre l'arbre et l'école	Étudiants...	Collections	Sotell...			
C. SAVOIR	Le Québec à la loupe	Mini-Med	BD Cités / Québec...	à table	Vue du canal / Hollande	Le Québec de J.-C.	...en taxi	Jet-set...	Pub				
EVASION	Soleil tout inclus	Panorama	Coronation / On the Road	The O.C.	Grey's Anatomy	Opening Night	The National	The Hour	Arrested...				
TFO	...voyage	Presserie.	ET Canada	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
CBC	CBC News Canada...	Heavy Metal	...Raymond	Will, Grace	The Agenda	Ugly Betty	Vital Signs	Men in Trees	Ugly Betty	Sex... City	Nightline	Kimmel	
CTV (Mont.)	CTV News	House...	ET Canada	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
GBL	News	House...	ET Canada	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
TVO	...Creatures	Heads up	Heavy Metal	...Raymond	Will, Grace	The Agenda	Ugly Betty	Vital Signs	Ugly Betty	Sex... City	Nightline	Kimmel	
ABC	...Raymond	ABC News	...Raymond	Will, Grace	The Agenda	Ugly Betty	Vital Signs	Men in Trees	Ugly Betty	Sex... City	Nightline	Kimmel	
CBS	News	NBC News	CBS News	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
NBC	News	NBC News	CBS News	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
FOX	That '70s...	King... Hill	Simpsons	Seinfeld	'Til Death	...at Home	The O.C.	Smallville	Supernatural	Sex... City			
PBS (33)	The Newshour	BBC News	R. Steves'	The This Old House Hour	Adriondack / Wild...	Science Investigators	CSI	ER	Business	Charlie Rose			
PBS (57)	BBC News	Business...	The Newshour	Adriondack / Wild...	Science Investigators	CSI	ER	Business	Charlie Rose				
CTV (Can.)	CTV News	House...	ET Canada	E.T.	...is Earl	The Office	Brothers and Sisters	Shark	George Eliot	Sex... City	Nightline	Kimmel	
ARE	Crossing Jordan	CSI: Miami	Wingfield	Boocked	The Edge	Biker Build-off	Dirty Jobs	The Green River Killer	CBS News: The National	Wants to be a Comic	L-Word	Quatre émissions	
BRAVO	How It's Made	Daily Planet / Car Week	...the Pageant Queen	CBS News: The National	Wants to be a Comic	L-Word	Quatre émissions						
DISCOVERY	Disasters...	Master	CSI: New York	The Hour	Cold Squad	American Hot Rod	Situation Critical	Little Miracles	Skin Deep	Situation Critical	Extra		
HISTORY	BBC News	CBC News	Andromeda	Overhaul	American Hot Rod	Situation Critical	Little Miracles	Skin Deep	Sportscentre	Off the...	Viking...		
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Andromeda	Overhaul	American Hot Rod	Situation Critical	Little Miracles	Skin Deep	Sportscentre	Off the...	Viking...		
SHOWCASE	Doc	Overhaul	American Hot Rod	Situation Critical	Little Miracles	Skin Deep	Sportscentre	Off the...	Viking...				
LEARNING	Property Ladder	Opening Soon	...Hockey	...Corner	Sabrina...	Malcolm...							
LIFE	Debbie Travis Facelift	Opening Soon	...Hockey	...Corner	Sabrina...	Malcolm...							
TSN	Off the...	Sportscent.	...Hockey	...Corner	Sabrina...	Malcolm...							
YTV	Being Ian	Erky Perky	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

LES ÉTOILES FILANTES

Une toute nouvelle série écrite par François Archambault (La Société des loisirs) et réalisée par Ricardo Trogi (Horloge biologique), un mélange d'humour et de tendresse.

Radio-Canada, 19h30

DE CRÉ BASILE À STAR ACADÉMIE

Pour nostalgiques: un documentaire de deux heures sur les 45 ans d'histoire du Canal 10, devenu CFTM, puis devenu TVA. Avec plein d'archives.

TVA, 20h

HISTOIRE DE FAMILLE

La série en cinq épisodes de Michel Poulette, d'abord diffusée en version réduite au cinéma l'année dernière. Une fresque sur l'histoire récente du Québec.

Télé-Québec, 21h

LA JOB

Nouvelle série d'un style étonnant sur le cauchemar de la vie de bureau. L'adaptation québécoise de The Office.

Radio-Canada, 21h

MINUIT, LE SOIR

Pour conclure cette soirée télévisuelle vraiment riche, la troisième et dernière saison d'une série célébrée.

Radio-Canada, 21h30

12h30 et 22h
Bazzo.tv

L'actualité avec Bernard Landry. Les magazines avec Jici Lauzon. Et le comédien Denis Bernard.

19h
Libre échange

Avec Céline Bonnier, Louis Morissette, Sébastien Ricard...



telequebec.tv

CULTURE

La salle de spectacles sera éjectée au mois d'août

Plan B pour le Spectrum

FRÉDÉRIQUE DOYON

Spectra a encore dans sa manche un plan B pour la relocalisation du Spectrum, qui sera éjecté en août prochain par la société immobilière Sidev, nouveau propriétaire du quadrilatère.

L'entreprise qui gère cette salle à titre de locataire a bon espoir de trouver un commanditaire qui financera la construction d'un nouveau Spectrum au même endroit, identique à celui qui fait les beaux jours de la musique depuis 25 ans.

«La solution qui reste pour se relocaliser à cette même adresse, c'est de se trouver un commanditaire [pour la construction]», explique en entrevue Alain Simard, président de l'Equipe Spectra. «Les plans existent, on a rencontré des gens, donc il y a encore un espoir de trouver un commanditaire rapidement.»

Spectra planche depuis six ans sur un projet de reconstruction-relocalisation. La compagnie qui mène le bal des gros festivals

montréalais avait initialement signé un bail avec Famous Players afin de revampier le quadrilatère dans le contexte du futur Quartier des spectacles (QS) mais son partenaire a été vendu à Cineplex, ce qui a fait tomber le projet.

La proposition la plus récente portait sur un investissement de la part de la société immobilière Sidev, qui promettait d'allonger sept millions pour la reconstruction de la salle, ajoutés aux trois millions de Spectra, à la condition que la Ville lui confirme l'implantation d'une place des festivals. La promesse n'a pas été remplie à temps et le promoteur, qui vient de conclure l'achat du quadrilatère pour 5,5 millions de dollars, a décidé d'aller de l'avant, comme La Presse le révélait hier. Les bâtiments actuels seront donc rasés après la période festivalière et de nouveaux édifices abriteront une tour de bureaux de 60 millions de dollars et des locaux commerciaux d'une valeur de 10 millions.

Et si le plan B échoue? «Le plan C, c'est de relocaliser le Spectrum dans un autre endroit comme l'îlot Balmoral», avance M. Simard. L'idée, évoquée par le maire de l'arrondissement de Ville-Marie, Benoît Labonté, est cependant très loin d'être réalisée et, dans cette optique, la salle mythique ne rouvrirait pas avant plusieurs années. Le manitou de Spectra ne croit pas à l'idée d'investir un édifice déjà existant, hors de sa zone actuelle.

«Je ne connais pas de lieu existant qui pourrait accueillir le Spectrum», dit-il. «C'est une salle adorée des Montréalais et des artistes pour une raison: le volume, l'intimité. Donc, pour tout projet de relocalisation, où qu'il soit, c'est important pour nous de garder le même volume, et même de remettre les rideaux noirs et les petites lumières. Mais tout le monde est conscient de l'importance du Spectrum pour les Montréalais et veut trouver une solution pour sa survie.»

Le Groupe Gillett, qui a produit

une vingtaine de spectacles au Spectrum en 2006, se désole de l'éventualité d'une fermeture, si temporaire soit-elle. «C'est une institution à Montréal, une salle mythique et un incontournable pour une jauge de 1000 personnes», indique Myriam Vallée. Le producteur devra adapter son calendrier à cette nouvelle réalité.

«C'est un symbole, le Spectrum: cette salle a une âme», clame Jacques Primeau, ancien producteur influent de la scène montrealaise et actuel vice-président du Partenariat du Quartier des spectacles, qui signale le paradoxe derrière cette histoire. «En suscitant l'engouement, on crée une surenchère [immobilière] qui fait disparaître un joueur clé de la dynamique du QS. Il y a un appui politique très clair de la part de la Ville et de l'arrondissement pour le QS, mais là, il faut trouver des solutions financières.»

Le Devoir

MUSÉES

Le Québec à l'honneur au Smithsonian

ISABELLE PORTER

Québec — Le prestigieux Smithsonian Associates de Washington se prépare à accueillir une manifestation culturelle de cinq semaines sur le Québec. Au menu: projections de films, spectacles de musique traditionnelle, atelier de cuisine avec Jean Soulard, soirée Mutek et grand lancement sur l'avenue

Pennsylvanie, le 24 janvier. Baptisé Québec: Old World Charm, New World Excitement, l'événement se tiendra du 19 janvier au 27 février, en marge d'une exposition sur la guerre de Sept Ans présentée au Smithsonian (Clash of Empires: the British, French and Indian War for North America, 1754-1763).

Avisée de la tenue de cette exposition, la délégation du Québec à New York avait réussi, l'an dernier, à convaincre la prestigieuse institution américaine d'y adjoindre un minifestival sur le Québec. «Le Smithsonian a déjà été l'hôte d'événements ponctuels sur le Québec, mais c'est la première fois qu'il en reçoit un de cette ampleur, avec une quinzaine d'activités étalées sur cinq semaines», explique le délégué général du Québec à New York, Michel Robitaille.

Un grand lancement doit avoir lieu le soir du 24 janvier à l'ambassade du Canada, en présence de plusieurs personnalités politiques, dont la ministre Monique Gagnon-Tremblay, la mairesse Andrée P. Boucher et des représentants de la Société du 400^e anniversaire de Québec.

Mais la programmation en tant que telle aura débuté plus tôt, soit le 19 janvier, par la présentation d'une conférence de l'historienne Catherine Desbarats (université McGill) sur la guerre de Sept Ans vue du Canada. Le lendemain, le groupe de musique traditionnelle La Volée d'castors se produira en concert. Suit la pièce de théâtre

pour enfants *Glou glou* du Théâtre de Quartier et des projections de films québécois (*Gaz Bar Blues*, *Mémoires affectives*, *L'Horloge biologique* et *Dans les villes*).

S'ajoutent une exposition sur le design québécois (*All Horizons/Québec Design/Tous azimuts*) présentée à la galerie de l'ambassade et la présentation d'une centaine d'objets design d'ici dans une galerie-boutique de la capitale.

Enfin, on propose aux Américains un souper gastronomique conçu par le chef du restaurant du Château Frontenac, Jean Soulard, ainsi qu'une conférence de l'historien David Mendel sur la ville de Québec et une soirée Mutek. Déjà, les activités animées par Mme Desbarats, M. Mendel et M. Soulard affichent complet.

Une vitrine pour le 400^e

À la délégation, on pense que l'événement permettra de promouvoir les célébrations du 400^e anniversaire de la ville de Québec en 2008. «Le Smithsonian organise chaque année des voyages thématiques au Québec et nous espérons que cela les amènera à en organiser davantage en 2008», signale M. Robitaille.

Avec ses 16 musées nationaux, le Smithsonian est considéré comme le plus important complexe muséal au monde. En 2005 seulement, il a accueilli 24 millions de visiteurs. Une manifestation culturelle en ses murs est donc garante d'une «excellente visibilité», croit le délégué. L'événement Québec: Old World Charm, New World Excitement fait en outre l'objet d'une publicité de trois quarts de page, plus tôt cette semaine, dans le *Washington Post*. On prévoit que l'événement coûtera au Québec la somme de 200 000 \$ grâce à la contribution de plusieurs partenaires, dont la Ville de Québec, l'Office du tourisme, la Société du 400^e, etc.

Le Devoir

Cancre ou premier de classe?

L'INM invite les Québécois à débattre de la place et du futur de leur culture

LOUISE-MAUDE RIOUX SOUCY

Certains se pressent au chevet de la culture québécoise, la mine basse et résignée, pendant que d'autres célèbrent sa résilience et sa créativité. Qui a tort, qui a raison? C'est ce que tentera de départager l'Institut du Nouveau Monde (INM) en conviant les Québécois à un important forum sur leur culture, un événement rassembleur qui s'inscrit en faux contre le pessimisme et le jovialisme ambiants pour plonger au cœur des préoccupations citoyennes.

Ces rencontres s'inscrivent dans le cadre des Rendez-vous stratégiques sur la culture, le troisième événement du genre organisé par l'INM, après ceux sur la santé et l'économie. «La culture québécoise est-elle particulièrement vulnérable face à la mondialisation et au pluralisme ou est-elle plutôt devenue plus forte et résistante que d'autres [...] Voilà la question fondamentale que l'INM veut soumettre au débat public», résume le directeur général de l'INM, Michel Venne.

Pour sonder le pouls de tout un chacun, l'INM reprendra la formule «S'informer, débattre, proposer» qui l'a fait voyager jusqu'en Europe et dans les coulisses des organisations internationales. «On veut donner la parole aux citoyens, mais pas n'importe comment. On veut qu'ils aient le temps de s'informer, de débattre et de réfléchir de manière à éviter les idées-minutes, les idées reçues et les clichés», explique la coprésidente du rendez-vous, la sociologue Céline Saint-Pierre.

Mme Saint-Pierre a travaillé de pair avec Gérard Bouchard, qui met beaucoup d'espoir dans ce grand rendez-vous. Sans parler de crise culturelle à proprement dit, le sociologue et historien évoque une période de transition au cours de laquelle le Québec a fait le choix du pluralisme, de la continuité culturelle et de l'immersion dans la mondialisation sans prendre le temps de renégocier son rapport à la culture. «Les problèmes sont réels, mais ils sont récupérables. Il faut se



Michel Venne, Céline Saint-Pierre, Gérard Bouchard, Louise Sicuro et Dany Laferrière ont invité hier la population à débattre de la question de la culture québécoise.

garder d'une panique qui est très mauvaise conseillère.»

Le rendez-vous en trois temps se déroulera simultanément dans neuf villes pour se conclure à Montréal, en avril prochain. Près d'une centaine de personnalités de différents horizons et de différents points de vue ont accepté d'y participer, dont la présidente-directrice générale des Journées de la culture, Louise Sicuro, qui se réjouit de pouvoir ainsi entrer en dialogue direct avec les Québécois. «Le citoyen a envie d'être autre chose qu'un consommateur de culture; il veut aussi se mêler à ces questions et prendre part aux décisions.»

Réglé comme du papier à musique, le programme des Rendez-vous s'articulera autour du thème «Que devient la culture québécoise? Que voulons-nous qu'elle devienne?» tout en abordant des questions plus pointues, comme la présence des cultures émergentes, l'impact

du pluralisme religieux ou l'apport des régionalismes. Deux rencontres auront lieu simultanément dans chaque région du Québec les 2 et 3 février ainsi que les 16 et 17 mars prochains. Une rencontre nationale viendra rassembler le tout à Montréal les 27 et 28 avril.

Chacun est invité à participer aux trois rendez-vous de manière à prendre le temps de peaufiner sa réflexion. Tous auront accès à une riche documentation rassemblée par le comité directeur, qui compte une quinzaine d'experts. «Il faut un lieu pour que les citoyens puissent échanger parce que la vérité naît toujours de la délibération. Notre démarche vise à faire ce qu'il faut pour que la délibération se fasse dans des conditions idéales, avec du temps et de la documentation pertinente», explique Michel Venne.

Le dialogue avec les experts viendra s'ajouter aux dialogues intergénérationnel, interrégional et

interculturel qui font la signature de l'institut. En espérant que tous seront au rendez-vous, anglophones et allophones y compris. «Depuis 10 à 15 ans, les francophones ont pris l'initiative des projets, mais on sait peu ce qu'en pensent les néo-Québécois. Quelle est leur sensibilité à l'égard de ces projets? Il faudra les entendre», a lancé M. Bouchard.

Les premières conclusions de ce brassage d'idées seront dévoilées au Rendez-vous de novembre 2007 organisé autour de Montréal, métropole culturelle, et prévu l'automne prochain à Montréal. Un rapport suivra peu de temps après. Fondé en 2003, l'INM est un organisme non partisan et indépendant qui se décrit comme une «boîte à idées» vouée au renouvellement des idées et à l'animation des débats publics au Québec.

Le Devoir

La Petite Mosquée dans la prairie fait un tabac sur CBC

Toronto — La première, mardi soir, de la télésérie *Little Mosque on the Prairie* (*La Petite Mosquée dans la prairie*) a fait un malheur sur les ondes de la CBC, attirant quelque 2,1 millions de téléspectateurs, un score remarquable pour le Canada anglais.

«Non seulement les chiffres sont bons, mais l'accueil a été très positif», a indiqué hier la directrice de la programmation de CBC, Kirstine Layfield. «Les seules critiques que nous ayons eues du public, c'est qu'il y avait des pauses publicitaires pendant l'émission.»

Little Mosque est une création de la cinéaste musulmane Zarqa Nawaz. Elle met en scène une communauté musulmane implantée dans une petite ville des Prairies.

La CBC, qui fait très mauvaise figure au chapitre des cotes d'écoute, misait beaucoup sur cette comédie, annoncée depuis quelques semaines à grand renfort de publicité. L'émission change maintenant de case horaire — les lundis à 21h, en reprise les mercredis à 20h —, ce qui inquiète la créatrice Nawaz. «Nous espérons que les gens vont nous trouver.»

La télésérie a retenu l'attention de salles de nouvelles américaines et britanniques, qui s'étonnaient de la création d'une comédie sur les musulmans après le 11 septembre 2001.

Presse canadienne

Recommandations à l'UNESCO pour la liberté de la presse en Irak

Au total, 139 journalistes, en majorité des Irakiens, ont été tués en Irak depuis le début de la guerre en mars 2003

Paris — Un congrès sur la liberté de la presse et le développement des médias en Irak s'est achevé hier à Paris sur une série de recommandations visant l'indépendance de la presse et la protection des journalistes dans ce pays le plus dangereux pour les professionnels des médias.

Les congressistes, venus en majorité d'Irak, recommandent la suppression d'une autorisation administrative préalable à l'exercice du métier de journaliste et à l'édition de journaux.

Ils demandent aussi l'abrogation de toutes les lois irakiennes qui entravent la liberté d'expression et empêchent les médias d'exercer «en toute liberté».

«Le gouvernement, l'armée américaine et les forces internationales doivent œuvrer à consolider la liberté de la presse», selon un document adopté après trois jours de travaux au siège de l'UNESCO.

Les congressistes ont aussi recommandé qu'une «extrême priorité» soit accordée à la protection des journalistes dans ce pays qui détient le triste record des professionnels des médias tués.

Au total, 139 journalistes, en majorité des Irakiens, ont été tués en Irak depuis le début de la guerre en mars 2003, soit plus du double du nombre de journalistes tués pendant les 20 années de la guerre du Vietnam (63 tués entre 1955 et 1975), selon un bilan annuel publié le 31 décembre par l'organisation Reporters sans frontières (RSF).

A ce sujet, les congressistes ont recommandé la mise en place d'un fonds d'aide aux familles des victimes, dont la gestion serait confiée à un «organisme indépendant».

Agence France-Presse

CINÉMA

Décès de Carlo Ponti

Rome — Carlo Ponti est mort, a annoncé sa famille hier. Le producteur italien et époux de Sophia Loren était âgé de 94 ans.

Selon sa famille, Carlo Ponti est mort dans la nuit de mardi à hier dans un hôpital de Genève, en Suisse, où il avait été admis pour des complications pulmonaires il y a quelques jours.

Il a travaillé avec les plus grands réalisateurs, dont Federico Fellini, Jean-Luc Godard et David Lean.

Né en 1913 près de Milan, Ponti avait étudié le droit et exerçait la profession d'avocat avant de se tourner vers la production cinématographique et de rencontrer Sophia Loren, alors adolescente.

Parmi ses productions, on trouve notamment *Docteur Jivago*, pour le-

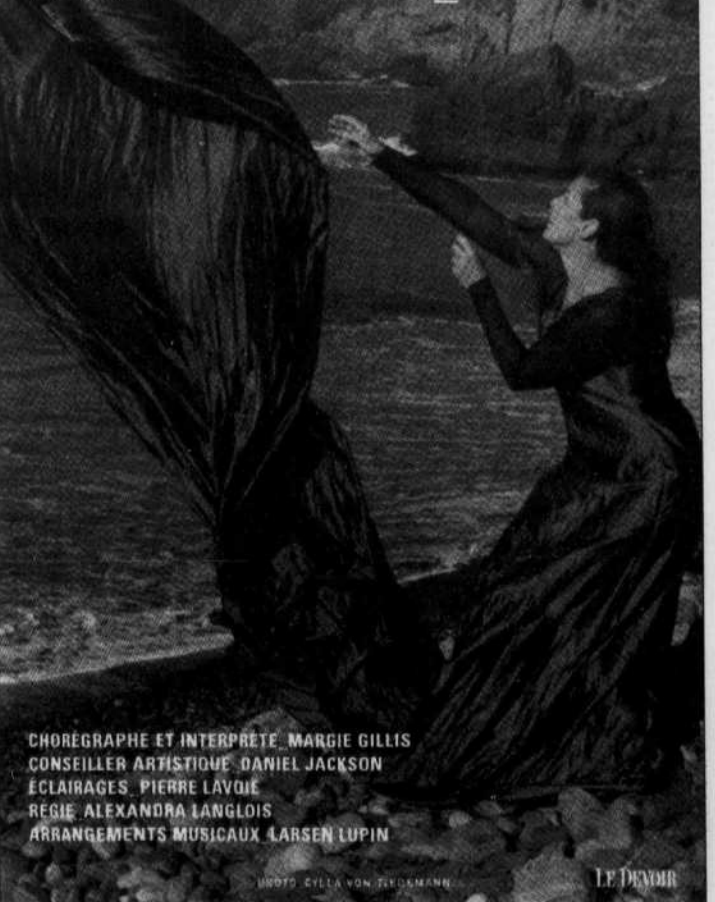
quel il avait eu une nomination aux Oscars en 1965, mais également des films tels que *Blow Up*, *Le Pont de Cassandra*, *Le Verdict*, *Affreux, sales et méchants* ou encore *Zabriskie Point*.

Ponti était marié à sa première épouse, Giuliana, quand il a fait la connaissance de Sophia Loren, qui avait presque 25 ans de moins que lui, au tout début des années 50. Alors qu'ils tentaient tous les deux de garder leur liaison secrète malgré le déferlement médiatique, les avocats de Ponti se rendaient au Mexique pour négocier un divorce.

Ponti et Loren se sont mariés par procuration au Mexique en 1957, deux avocats prenant leur place pour la cérémonie.

Associated Press

MARGIE GILLIS
A STONE'S POEM
17 AU 27 JANVIER, 20 H



CHORÉGRAPHE ET INTERPRÈTE MARGIE GILLIS
CONSEILLER ARTISTIQUE DANIEL JACKSON
ÉCLAIRAGES PIERRE LAVOIE
RÉGIE ALEXANDRA LANGLOIS
ARRANGEMENTS MUSICAUX LARSEN LUPIN

PHOTO: CELIA VAN DER HAMME

LE DEVOIR

AGORA DE LA DANSE
840, RUE CHERRIER, MÉTRO SHERBROOKE
WWW.AGORADANSE.COM 514 525.1500

ADMISSION 514 790.1245